



**MANUAL DE UTILIZARE
MOTOSFREDEL GEA 520-1 EVOTOOLS
USER MANUAL
EARTH AUGER GEA 520-1 EVOTOOLS
MANUALE D'USO
TRIVELLA PER TERRENO GEA 520-1 EVOTOOLS
MANUAL DE USO
BARRENA DE TIERRA GEA 520-1 EVOTOOLS
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
FÖLFÚRÓ GEA 520-1 EVOTOOLS
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
ΓΕΩΤΡΥΠΑΝΟ ΕΔΑΦΟΥΣ GEA 520-1 EVOTOOLS
НАРЪЧНИК ЗА УПОТРЕБА
ЗЕМНА БУРМА GEA 520-1 EVOTOOLS
BENUTZERHANDBUCH
ERDBOHRER GEA 520-1 EVOTOOLS
MANUEL D'UTILISATION
TARIÈRE TERRESTRE GEA 520-1 EVOTOOLS
MANUAL DE UTILIZAÇÃO
BROCA DE TERRA GEA 520-1 EVOTOOLS**



Descriere:



- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Buton ON/OFF | 7. Rezervor combustibil |
| 2. Maner demaror | 8. Capac filtru de aer |
| 3. Maneta de soc | 9. Cutie de viteze |
| 4. Pompa de amorsare | 10. Maneta de acceleratie |
| 5. Bujie | 11. Cap de fixare burghiu |
| 6. Evacuare gaze de esapament | 12. Burghiu 150x800 mm |

Date tehnice

Tip motor	2 timpi, 1 cilindru racit cu aer
Capacitate cilindrica	51.7 cmc
Putere maxima	2 CP
Pornire	Manuala, Easy start
Combustibil	Amestec 40mL ulei 2T la 1L de benzina fara Pb min 95
Capacitate rezervor combustibil	1200 mL
Ulei*	SAE 10W-30 2T
Diametrul compatibil burghiu	150-200-250 mm
Lungime burghiu	800 mm
Turatie maxima motor	7500 rot/min
Nivel de zgomot (LwA)	114 dB(A)
Nivel maxim de vibratii in maner	8.3 m/s ²
Masa neta cu accesorii si fara combustibil	~11 kg

*Se va utiliza ulei pentru motoare in 2 timpi recomandat de HONEST GENERAL TRADING SRL si specificat de vanzator la cumpararea produsului

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.

Masuri de siguranta generale

Zona de lucru

- Inainte de folosire, curatati zona de lucru de orice obiecte straine care ar putea fi deteriorate sau care ar putea prezenta un risc asupra folosirii produsului.
- Nu suprasolicitati produsul! El poate fi folosit in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care il caracterizeaza. Nu utilizati unelte cu un alt scop fata de cel pentru care sunt destinate.
- Nu lasati copiii, persoanele neautorizate sau neinstruite sa opereze cu acest utilaj. Distragerea atentiei poate cauza pierderea controlului uneltei.
- Nu utilizati produsul in apropierea substantelor inflamabile si a surselor de caldura, flacara deschisa, scantei.
- Alimentarea cu combustibil trebuie realizata in aer liber, departe de substante inflamabile si surse de caldura, flacara deschisa, scantei. Alimentarea cu combustibil se realizeaza numai cu motorul oprit. Daca motorul este cald, asteptati cel putin 2 minute inainte de realimentare.
- Asigurati-va ca persoanele neautorizate, copiii sau animalele nu intra in zona de lucru in timpul utilizarii produsului.
- Nu umpleti rezervorul de benzina complet. Este recomandat sa lasati ~1 cm liber din inaltimea acestuia pentru a permite expansiunea combustibilului.
- Dupa alimentarea cu combustibil, strangeti busonul rezervorului si asigurati-va ca nu exista scurgeri. Stergeti petele de combustibil cu o carpa uscata, daca este cazul.
- Orice interventie asupra produsului (intretinere, alimentare, completare nivel ulei, curatare etc.) trebuie sa se faca cu motorul oprit, lasat sa se raceasca complet.

Masuri de siguranta personala

- Nu utilizati produsul daca ati consumat bauturi alcoolice, medicamente sau alte substante care pot influenta capacitatea de reactie si concentrare.
- Intotdeauna utilizati o imbracaminte adecvata. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale masinii aflate in miscare.
- Purtati antifoane de protectie atunci cand va aflati langa produs, in timpul functionarii acestuia.
- Utilizati intotdeauna echipament de protectie adecvat: casti antifonice, ochelari, manusi si incaltaminte de protectie.
- Atentie la efectele produse de vibratii. Va recomandam oprirea activitatii pentru pauze de odihna la anumite intervale de timp.
- Evitati pornirile accidentale. Transportarea uneltelor cu degetul pe intrerupator creste riscul de accidentare.



Masuri de siguranta specifice motosfredelului



ATENTIE! Inainte de folosirea motosfredelului, contactati compania locala de electricitate pentru a identifica eventualele cabluri electrice subterane si nu folositi produsul pentru a executa gauri pe traseele acestor cabluri. Contactul dintre burghiu si cabluri electrice subterane poate duce la raniri serioase sau chiar moartea utilizatorului si la deteriorari insemnate ale instalatiilor electrice.



ATENTIE! Folositi produsul doar in spatii deschise. Monoxidul de carbon rezultat in urma arderii combustibilului este foarte toxic si poate provoca leziuni serioase sau chiar moartea persoanelor care il inhaleaza.

- La prima punere in functiune a utilajului: se solicita vanzatorului sau persoanelor de specialitate explicatii cu privire la functionarea in conditii de siguranta a echipamentului.
- Nu porniti si/sau utilizati aparatul in spatii inchise, intrucat exista riscul intoxicatiei cu gazele evacuate. Amestecul de ulei si combustibil trebuie realizat in aer liber, departe de zonele cu potential exploziv, de exemplu in prezenta lichidelor, gazelor sau particulelor inflamabile.
- Este interzis fumatul in timpul prepararii amestecului de combustibil si a alimentarii cu combustibil.
- Folositi ambele maini pentru a manevra produsul si folositi manerul acestuia. Nu incercati sa manevrati produsul cu o singura mana sau tinandu-l de alte parti decat de maner.
- Trebuie pastrata o distanta de cel putin 15 de metri intre produs si oameni, animale sau bunuri fragile.
- Este interzisa utilizarea utilajului de catre persoane minore.
- Utilajul poate fi dat spre folosinta numai persoanelor care au fost instruite cu privire la utilizarea acestuia si va fi insotit intotdeauna de manualul de utilizare.
- Nu lucrati cu motosfredelul in caz de vreme nefavorabila (vant, ploaie, zapada, gheata) - pericol crescut de accidente!
- In timpul folosirii produsului pozitia de lucru trebuie sa fie stabila si sigura. Nu folositi produsul daca suprafata pe care stati este alunecoasa sau inclinata.
- Burghiul are margini ascutite. Evitati contactul cu acestea in timpul montarii, pornirii sau transportului burghiului.
- Nu utilizati produsul in conditii de precipitatii (ploaie, ninsoare, vant, etc.).



Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare

Domeniu de utilizare.

Motosfredelul este destinat uzului personal pentru operatii de executare a gaurilor in pamant.

NU ESTE PROIECTATA PENTRU UZ INDUSTRIAL.

Pregatirea pentru punerea in functiune



ATENTIE! INAINTE DE ORICE INTERVENTIE, ASIGURATI-VA CA MOTORUL ESTE OPRIT!

Reglarea pozitiei manerului

Manerul este fixat de carcasa prin intermediul suruburilor de fixare. Exista doua pozitii ale manerului, cu deschidere mai mare sau mai mica. Pentru schimbarea pozitiei, desurubati suruburile de fixare de la interior si insurubati-le in celelalte gauri disponibile astfel incat sa obtineti o pozitie ergonomica de lucru.

Montarea burghiului

Cuplati burghiul pe tija de antrenare a cutiei de viteze pana in pozitia unde gaurile de pe tija si cele de pe capul de fixare a burghiului se suprapun. Introduceti boltul de blocare inclus in pachet in gaurile tijei si a capului de fixare a burghiului si fixati boltul cu ajutorul sigurantei incluse in pachet.



ATENȚIE! Montarea și demontarea burghiului se face doar cu motorul oprit (butonul On/Off în poziția Off).

ATENȚIE! Manevrați cu grijă burghiul în timpul montării și demontării evitând contactul cu marginile ascuțite ale acestuia.

Utilizare

Preparare amestec carburant



Pentru fiecare litru de benzină adăugați 40 mL de ulei (4% ulei sintetic pentru motoare în 2 timpi + 96% benzină cu cifra octanică minim 95). Amestecul trebuie utilizat în maxim 3 săptămâni de la preparare.

Se va utiliza ulei pentru motoare în 2 timpi recomandat de HONEST GENERAL TRADING SRL și specificat de vânzător la cumpărarea produsului.

Agitați ușor rezervorul de combustibil, înainte de orice utilizare, în scopul de a omogeniza amestecul ulei-benzină.

Această operație trebuie executată într-o zonă deschisă departe de orice flacăra sau scantei, în timp ce motorul este oprit. Nu fumați și nu folosiți telefonul în tot acest timp.

Pornire motor



ATENȚIE! PORNIREA SE FACE ÎNTOTDEAUNA ÎNTR-O ZONĂ DESCHISĂ, FĂRĂ OBSTACOLE.

1. Apasați butonul On/Off (1) de pe maner în poziția ON
2. Deplasați maneta de soc (3) în față
3. Apasați pompa de amorsare (4) de 4-5 ori, pentru a permite combustibilului să se întoarcă în rezervorul prin conductă de retur
4. Fixați produsul calcând ferm cu piciorul pe partea dreaptă a manerului și ținându-l cu mâna stângă de partea stângă a manerului trageți ferm cu mâna dreaptă de manerul demarorului (2) în momentul în care simțiți că acesta acționează motorul. Produsul trebuie să fie așezat pe sol într-o poziție stabilă în timpul manevrelor de pornire.
Trageți cu putere de 4-5 ori manerul demarorului până porneste motorul. Nu trageți niciodată de maner până la desfășurarea totală a cablului, pentru a evita deteriorarea demarorului.
5. După pornirea motorului, eliberați clapeta de soc până la $\frac{1}{2}$ din cursa ei și mențineți-o în această poziție timp de aproximativ 10-20 secunde, după care apăsați-o până în poziția OFF (în spate).
Dacă motorul nu porneste, este posibil ca bujia să fie umedă. În acest caz, desurubați bujia, stergeți-o și uscați-o după care acționați demarorul de mai multe ori, fără bujia montată, în scopul de a curăța și ventila camera de ardere.

Rodaj

În primele zece ore de funcționare, utilizați o turatie moderată pentru funcționarea motorului. Nu supraîncălcați motorul pentru a permite componentelor să se miște într-un mod corect. După încheierea perioadei de rodaj motorul va atinge performanțele maxime.

După primele două ore de funcționare verificați strângerea corectă a tuturor piulițelor și suruburilor.

Utilizarea produsului (forarea gaurii)



ATENTIE! MENTINETI INTOTDEAUNA O POZITIE STABILA SI FERMA.



Positionati varful burghiului pe locul in care doriti sa executati gaura astfel incat produsul sa fie in pozitie verticala si accelerati usor cu ajutorul manetei de acceleratie (10). Pe

masura ce burghiul intra in pamant cresteti gradual viteza.

In cazul in care solul este foarte uscat sau dens, pentru a evita blocarea burghiului executati gaura gradual, in 2-3 reprize.

Lasati greutatea motoburghiului si rotatia burghiului sa faca cea mai mare parte a lucrului. Nu fortati excesiv motosfredelul.

Din cand in cand, ridicati usor motosfredelul (cu motorul in functiune) pentru a permite pamantului sa iasa din spirala (burghiu) si pentru a reduce rezistenta. Nu scoateti complet burghiul din pamant decat daca ati terminat gaura.

Daca burghiul se intepeneste, eliberati imediat parghia de acceleratie pentru a opri rotatia. Incercati sa-l eliberati cu grija, fara a forta motorul.

Oprire motor

- Eliberati maneta de acceleratie (10), lasand motorul sa ajunga la relanti.
- Apasati butonul On/Off (1) de pe manerul de comanda in pozitia OFF.



ATENTIE: Burghiul se poate roti pentru cateva secunde dupa oprirea motorului; tineti strans ambele manere pana la repausul total al dispozitivului de taiere.



Curatare si intretinere

Echipamentul nostru a fost proiectat astfel incat sa poata fi utilizat pentru o perioada indelungata cu un minimum de intretinere.

Veti putea obtine intotdeauna o satisfactie maxima in timpul utilizarii respectand indicatiile de mai jos.

Curatare generala

Pastrati curate fantele de ventilatie ale carcasei pentru a preveni supraincalzirea motorului

- Regulat, de preferat dupa fiecare utilizare curatati echipamentul cu o carpa moale. Daca murdaria persista, utilizati o carpa umezita intr-o solutie de apa si sapun
- NU utilizati solventi (de ex: petrol si derivati, alcool) intrucat acestia pot deteriora partile din plastic.

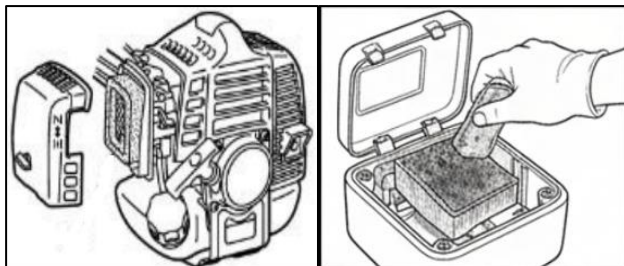
Intretinere filtru aer



ATENTIE! Nu porniti niciodata motorul fara elementul filtrant

Filtrul de aer trebuie curatat dupa fiecare lucrare mai lunga.

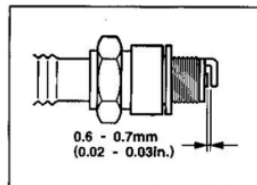
- Scoateti capacul filtrului. Extrageți elementul filtrant si examinati-l. Inlocuiti-l imediat daca ati constatat fisuri sau rupturi
- Spalati cu apa calda si detergent elementul filtrant din burete, clatiti bine si lasati-l sa se usuce complet.
- Montati la loc filtrul si capacul



Reglare bujie

Verificati distanta intre electrozii bujiei o data pe an sau in cazul functionarii defectuoase.

- Desurubati bujia cu ajutorul cheii incluse in pachet
- Reglati distanta intre electrozi la 0.6 mm
- Pentru remontare, insurubati **MANUAL** bujia pana la capat, dupa care strangeti usor cu cheia.



Intretinere dupa utilizare

La incheierea lucrului, curatati complet motosfredelul de iarba sau murdarie, asigurati-va ca nu exista nici un material infasurat in instrumentele de taiere si puneti masina inapoi in ambalajul ei, pentru a evita accidentari sau deteriorari .

Nu loviti sau taiati rezervorul de combustibil in timp ce il asezati in pozitia de stationare.

Ori de cate ori aparatul nu este folosit pentru mai mult de o luna, procedati dupa cum urmeaza:

- Goliti complet rezervorul de amestecul carburant.
- Protejati contra coroziunii toate piesele metalice motor cu un strat subtire de ulei.
- Scoateti bujia, puneti cateva picaturi de ulei in cilindru, apoi trageți de manerul demarorului de 2 - 3 ori, in scopul de a distribui uniform uleiul, dupa care montati inapoi bujia.
- Va recomandam sa porniti motorul timp de cateva minute la fiecare 60 de zile de inactivitate.

Inainte de orice utilizare agitati amestecul carburant in rezervor in scopul de a-l reomogeniza.

Depozitare

- Intotdeauna inainte de depozitare curatati carcasa cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.
- Depozitati unealta intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- Protejati unealta fata de actiunea directa a razelor solare si pastrati-o intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- Nu pastrati unealta ambalata in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.

Garantie

Garantia acopera toate materialele componente si vicile de fabricatie cu exceptia, fara inasa a fi limitata la:

- Componente uzate ca urmare a unei exploatare normale sau accesorii.
- Defecte cauzate de o exploatare, intretinere, transport si depozitare necorespunzatoare, modificari neautorizate asupra echipamentului.
- Pagube materiale si leziuni corporale rezultate in urma exploatarei necorespunzatoare a echipamentului.
- Deteriorari cauzate de lichide, patrundere excesiva de praf, distrugere intentionata, utilizare inadecvata (pentru scopuri in care acest echipament nu este proiectat), etc.

Asistenta tehnica

Constatare	Cauza posibila	Rezolvare
Motorul nu porneste, functioneaza cu turatie redusa sau se opreste	Lipsa combustibil in rezervor	Se alimenteaza rezervorul cu combustibil
	Contact motor in pozitia OFF	Se comuta contactul in pozitia ON
	Rezervorul are combustibil inasa acesta nu ajunge in carburator	Se curata sau se inlocuieste filtrul de combustibil din rezervor
	Rezervorul are combustibil amestecat cu apa	Se curata tot sistemul de alimentare si se inlocuieste combustibilul
	Filtrul de aer este murdar	Se curata filtrul
Scurgeri de ulei	Garnituri uzate	Se inlocuiesc
	Suruburi slabite	Se strang

Intretinere periodica

Componenta	Observatii	Inainte de pornire	Saptamanal	Lunar	Cand este necesar
Echipament complet	Inspectie vizuala	X			
Bloc comenzi	Verificare	X			
Burghiu	Inspectie vizuala	X			
	Inlocuire				X
Filtru aer	Curatare-inlocuire				X
Carburator	Verificare turatie mers in gol	X			
Bujie	Curatare- reglare				X
	Inlocuire	Dupa fiecare 100 ore			
Filtru decantor	Curatare	X			X
Rezervor	Curatare			X	X
Elemente anti-vibratie	Verificare	X			X
Fante ventilatie	Verificare- curatare	X			
Suruburi (cu exceptia celor de reglaj)	Verificare-strangere				X
Lubrifiere cutie viteze	Verificare		X		
	Complecare				X



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

Description:



- 13. ON/OFF button
- 14. Starter handle
- 15. Shock lever
- 16. Priming pump
- 17. Plug
- 18. Exhaust gas evacuation

- 19. Fuel tank
- 20. Air filter cover
- 21. Gearbox
- 22. Throttle lever
- 23. Drill chuck
- 24. Drill 150x800 mm

Technical data

Engine type	2-stroke, 1 cylinder air-cooled
Cylinder capacity	51.7 cc
Maximum power	2 HP
Starting	Manual, Easy start
Combustible	Mix 40mL 2T oil to 1L of unleaded gasoline min 95
Fuel tank capacity	1200 mL
Oil*	SAE 10W-30 2T
Compatible drill diameter	150-200-250mm
Drill length	800mm
Maximum engine speed	7500 rpm
Noise level (LwA)	114 dB(A)
Maximum vibration level in the handle	8.3 m/s ²
Net weight with accessories and without fuel	~11 kg

*Use 2-stroke engine oil recommended by HONEST GENERAL TRADING SRL and specified by the seller when purchasing the product.

Thank you for purchasing this EVOTOOLS product, manufactured to the highest safety and performance standards.



Warning ! For your safety, carefully read this manual and the general safety instructions before using the equipment. Failure to follow these rules may result in electric shock, fire and/or personal injury.

General safety measures

Work area

- Before use, clean the work area of any foreign objects that could be damaged or pose a risk to the use of the product.
- Do not overload the product! It can be used safely if the operating parameters that characterize it are respected. Do not use tools for a purpose other than that for which they are intended.
- Do not allow children, unauthorized or untrained persons to operate this tool. Distraction may cause loss of control of the tool.
- Do not use the product near flammable substances and sources of heat, open flame, sparks.
- Fuel supply must be carried out outdoor, away from flammable substances and heat sources, open flames, sparks. Refuel only with the engine off. If the engine is hot, wait at least 2 minutes before refueling.
- Make sure that unauthorized persons, children or animals do not enter the work area while the product is in use.
- Do not fill the gas tank completely. It is recommended to leave ~1 cm of space in the tank to allow for fuel expansion.
- After refueling, tighten the fuel cap and make sure there are no leaks. Wipe off any fuel stains with a dry cloth, if necessary.
- Any intervention on the product (maintenance, refueling, oil level replenishment, cleaning, etc.) must be done with the engine stopped, left to cool completely.



Personal safety measures

- Do not use the product if you have consumed alcoholic beverages, medications or other substances that may affect your ability to react and concentrate.
- Always wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. If you have long hair, it must be tied back. There is a risk of it being caught in moving parts of the machine.
- Wear ear protection when near the product during operation.
- Always use appropriate protective equipment: earplugs, goggles, gloves and safety shoes.
- Be aware of the effects of vibrations. We recommend stopping the activity for rest breaks at certain intervals.
- Avoid starting Accidental transport of tools FINGER on the switch the risk of injury increases.



Safety measures specific to the earth auger



WARNING! Before using the auger, contact your local power company to identify any underground electrical cables and do not use the product to drill holes in the paths of such cables. Contact between the drill and underground electrical cables can result in serious injury or death to the user and significant damage to the electrical installations.



WARNING! Use the product only in open spaces. Carbon monoxide produced by burning fuel is very toxic and can cause serious injury or even death to people who inhale it.



- When first putting the equipment into operation: ask the seller or specialized personnel for explanations regarding the safe operation of the equipment.
- Don't start. and/or use the device in closed spaces , as there is a risk of poisoning by exhaust gases. The oil and fuel mixture must be made outdoor, away from potentially explosive areas, for example in the presence of flammable liquids, gases or particles .
- Smoking is prohibited during fuel mixture preparation and fuel supply.
- Use both hands to handle the product and use the handle. Do not attempt to handle the product with one hand or by holding it by any part other than the handle.
- A distance must be maintained from at least 15 meters between product and people , animals or goods fragile.
- It is prohibited to use the machine by minors.
- The equipment may only be used by persons who have been trained in its use and will always be accompanied by the user manual.
- Do not work with the drill in adverse weather conditions (wind, rain, snow, ice) - increased risk of accidents!
- When using the product, the working position must be stable and safe. Do not use the product if the surface you are standing on is slippery or inclined.
- The drill bit has sharp edges. Avoid contact with these when assembling, starting or transporting the drill bit.
- Do not use the product in precipitation conditions (rain, snow, wind, etc.).

service

- Repairs must only be carried out by authorized personnel by replacing with original accessories and spare parts to avoid accidents due to improper repairs.

Field of use

The motor auger is intended for personal use for drilling holes in the ground.

NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE .

Preparation for commissioning



WARNING! BEFORE ANY INTERVENTION, MAKE SURE THE ENGINE IS STOPPED!

Adjusting the handle position

The handle is fixed to the housing with screws. There are two positions of the handle, with a larger or smaller opening. To change the position, unscrew the fixing screws from the inside and screw them into the other available holes so that you obtain an ergonomic working position.

Drill mounting

Attach the auger bit to the gearbox drive shaft until the holes on the rod and the drill bit holder are aligned. Insert the locking pin included in the package into the holes on the shaft and the auger bit holder and secure the pin with the lock included in the package.



ATTENTION! The auger bit can only be installed and removed with the engine off (On/Off button in the Off position).

CAUTION! Handle the auger bit carefully during assembly and disassembly, avoiding contact with its sharp edges.

Use

Fuel mixture preparation



For each liter of gasoline, add 40 mL of oil (4% synthetic 2-stroke engine oil + 96% gasoline with a minimum octane rating of 95). The mixture must be used within 3 weeks of preparation.

2-stroke engine oil recommended by HONEST GENERAL TRADING SRL and specified by the seller when purchasing the product will be used.

Shake the fuel tank gently before each use to homogenize the oil-gasoline mixture .

This operation must be executed in an open area far away from any flame or sparks, while ENGINE is off . Do not smoke . and don't use your phone while operating the machine.

Starting the engine



WARNING! STARTING IS ALWAYS DONE IN AN OPEN AREA, WITHOUT OBSTACLES.

1. Press On/Off button (1) on the handle in the ON position
2. Move the shock lever (3) forward.
3. Press priming pump (4) of 4-5 times , to allow the gas mixture to return to the tank through the return pipe
4. Secure the product by firmly stepping on the right side of the handle with your foot and holding it with your left hand by the left side of the handle, pull the starter handle (2) firmly with your right hand when you feel it engage the engine. The product must be placed on the ground in a stable position during starting maneuvers.
pull with power of 4 – 5 times the starter handle until the engine starts . Never pull on the handle until the cable is fully unwound, to avoid damage to the starter.
5. After starting the engine, release the choke to ½ from the run position and keep it in this position for approximately 10-20 seconds , then release it to the OFF position (back).
If the engine does not start, the spark plug may be wet. In this case, unscrew the spark plug, wipe and dry it, then crank the engine several times without the spark plug installed in order to clean and ventilate the combustion chamber.

Break-in procedure

In the first ten hours of operation, use a moderate engine speed. Do not over-rev the ENGINE to allow all the moving parts a correct break-in procedure. After the break-in period is completed, the engine will reach it's maximum performance .

After the first two operating hours check to see if any nuts and screws are untightened.

Product use (drilling the hole)



WARNING! ALWAYS MAINTAIN A STABLE AND FIRM POSITION.



Position the tip of the drill at the point where you want to drill the hole so that the product is in a vertical position and accelerate gently using the throttle lever (10). As the drill enters the ground, gradually increase the speed.

If the soil is very dry or dense, to avoid blocking the drill, drill the hole gradually, in 2-3 passes.

Let the weight of the drill and the rotation of the bit do most of the work. Do not force the drill excessively.

From time to time, lift the auger slightly (with the engine running) to allow the soil to come out of the spiral (auger) and to reduce resistance. Do not completely remove the auger from the soil until you have finished the hole.

If the bit gets stuck, immediately release the throttle lever to stop the rotation. Try to release it carefully, without forcing the motor.



Stopping the engine

- Release the throttle lever (10), allowing the engine to idle.
- Press the On/Off button (1) on the control handle to the OFF position.



CAUTION: The drill bit may rotate for a few seconds after the motor has stopped; hold both handles tightly until the cutting device comes to a complete stop.

Cleaning and maintenance

Our equipment has been designed so that it can be used for a long period of time with minimal maintenance.

You will always be able to obtain maximum satisfaction during use by following the instructions below.

General cleaning

Keep the housing ventilation slots clean to prevent the motor from overheating.

- Regularly, preferably after each use, clean the equipment with a soft cloth. If dirt persists, use a cloth dampened in a solution of soap and water.
- DO NOT use solvents (e.g. petroleum and derivatives, alcohol) as they may damage the plastic parts.

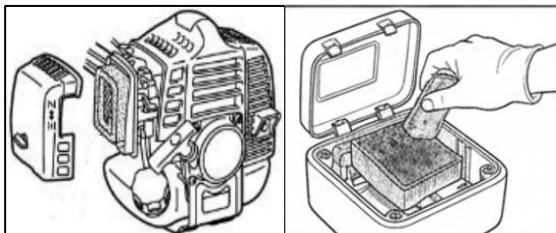
Air filter maintenance



WARNING! Never start the engine without the filter element.

The air filter should be cleaned after each prolonged operation.

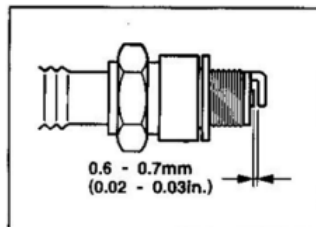
- Remove the filter cover. Remove the filter element and examine it. Replace it immediately if you notice any cracks or tears.
- Wash the sponge filter element with warm water and detergent, rinse well and let it dry completely.
- Reinstall the filter and cover.



Spark plug adjustment

Check the gap between the spark plug electrodes once a year or in case of malfunction.

- Unscrew the spark plug using the wrench included in the package.
- Adjust the gap between the electrodes to 0.6 mm.
- To refit, **MANUALLY screw** the spark plug all the way in, then tighten lightly with the wrench.



Maintenance after use

After finishing the work, clean the earth auger of grass or dirt, make sure that there is no material wrapped on the cutting instruments and put tool back in its packaging, to avoid injuries or damage.

Never hit or cut the fuel tank while place it in the stationary position.

Whenever the device is not used for more than a month, proceed as follows:

- Empty complete the fuel mixture tank.
- Protect against corrosion all the pieces metal motor with a layer thin oil.
- remove spark plug, put a few drops of oil in cylinder, then pull by the starter handle 2 - 3 or, to distribute the oil evenly, then reinstall the spark plug.
- we recommend to start the engine for a few minutes after every 60 days of inactivity.

Before each use shake the fuel tank for rehomogenizing the fuel mixture.

Storage

- Always clean the housing with a cloth slightly dampened in soapy water before storage.
- Store the tool in a space inaccessible to children in a stable and safe position in a cool and dry place, avoiding excessively high or low temperatures.
- Protect the tool from direct sunlight and store it in a dark place, if possible.
- Do not store the tool wrapped in foil or a plastic bag to avoid moisture accumulation.

Waranty

The warranty covers all component materials and manufacturing defects except, but not limited to:

- Worn components as a result of normal operation or accessories.
- Defects caused by improper operation, maintenance, transportation and storage, unauthorized modifications to the equipment.
- Material damage and personal injury resulting from improper use of the equipment.
- Damage caused by liquids, excessive dust ingress, intentional destruction, improper use (for purposes for which this equipment is not designed), etc.

Troubleshooting

Observed problem	Possible cause	Solution
The engine does not start, runs at low speed or stops	Lack of fuel in the tank	The tank is filled with fuel.
	Engine switch to the OFF position	Switch the ignition to the ON position.
	The tank has fuel but it is not reaching the carburetor.	Clean or replace the fuel filter in the tank.
	The tank has fuel mixed with water.	The entire fuel system is cleaned and the fuel is replaced.
	The air filter is dirty.	Clean the filter.
Oil leaks	Worn gaskets	They are replaced
	Loose screws	They are gathering.

Periodic maintenance

Component	Observations	Before starting	Weekly	Monthly	Whenever necessary
Complete equipment	Visual inspection	X			
Command block	Verification	X			
Drill	Visual inspection	X			
	Replacement				X
Air filter	Cleaning-replacement				X
carburettor	Check idle speed	X			
plug	Cleaning-adjustment				X
	Replacement	After every 100 hours			
Decanter filter	Cleaning	X			X
Tank	Cleaning			X	X
Anti-vibration elements	Verification	X			X
Ventilation slots	Check-cleaning	X			
Screws (except for adjustment screws)	Checking-tightening				X
Gearbox lubrication	Verification		X		
	completion				X



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

Descrizione:



- 25. Pulsante ON/OFF
- 26. Maniglia di avviamento
- 27. Leva ammortizzatore
- 28. Pompa di innesco
- 29. Plug
- 30. Evacuazione dei gas di scarico

- 31. Serbatoio carburante
- 32. Coperchio filtro aria
- 33. Cambio
- 34. Leva dell'acceleratore
- 35. Mandrino di trapano
- 36. Trapano 150x800 mm

Dati tecnici

Tipo di motore	2 tempi, 1 cilindro raffreddato ad aria
Capacità del cilindro	51,7 cc
Potenza massima	2 HP
Inizio	Manuale, avvio facile
Combustibile	Mescola 40mL di olio 2T con 1L di benzina senza piombo minimo 95
Capacità del serbatoio carburante	1200 mL
Olio*	SAE 10W-30 2T
Diametro del trapano compatibile	150-200-250mm
Lunghezza del trapano	800mm
Regime massimo del motore	7500 giri/min
Livello di rumore (LwA)	114 dB(A)
Livello massimo di vibrazione nel manico	8,3 m/s ²
Peso netto con accessori e senza carburante	~11 kg

*Utilizzare olio motore a 2 tempi raccomandato da HONEST GENERAL TRADING SRL e specificato dal venditore al momento dell'acquisto del prodotto.

Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS, prodotto secondo i più alti standard di sicurezza e prestazioni.



Attenzione! Per la tua sicurezza, leggi attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'attrezzatura. Il mancato rispetto di queste regole può comportare scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali.

Misure generali di sicurezza

Area di lavoro

- Prima dell'uso, pulire l'area di lavoro da eventuali oggetti estranei che potrebbero essere danneggiati o rappresentare un rischio per l'uso del prodotto.
- Non sovraccaricare il prodotto! Può essere utilizzato in sicurezza se vengono rispettati i parametri operativi che lo caratterizzano. Non usare strumenti per scopi diversi da quelli per cui sono destinati.
- Non permettere a bambini, persone non autorizzate o non formate di utilizzare questo strumento. La distrazione può causare la perdita del controllo dello strumento.
- Non usare il prodotto vicino a sostanze infiammabili e fonti di calore, fiamme aperte o scintille.
- La fornitura di carburante deve essere effettuata all'aperto, lontano da sostanze infiammabili e fonti di calore, fiamme aperte, scintille. Rifornisci solo con il motore spento. Se il motore è caldo, aspetta almeno 2 minuti prima di fare il rifornimento.
- Assicurati che persone, bambini o animali non autorizzati non entrino nell'area di lavoro mentre il prodotto è in uso.
- Non riempire completamente il serbatoio del carburante. Si consiglia di lasciare ~1 cm di spazio nel serbatoio per consentire l'espansione del carburante.
- Dopo il rifornimento, stringi il tappo del carburante e assicurati che non ci siano perdite. Se necessario, pulisci eventuali macchie di carburante con un panno asciutto.
- Qualsiasi intervento sul prodotto (manutenzione, rifornimento, rifornimento del livello dell'olio, pulizia, ecc.) deve essere effettuato con il motore fermo, lasciato raffreddare completamente.



Misure di sicurezza personale

- Non usare il prodotto se hai consumato bevande alcoliche, farmaci o altre sostanze che potrebbero compromettere la tua capacità di reagire e concentrarti.
- Indossa sempre abiti appropriati. Non indossare abiti larghi o gioielli. Se hai i capelli lunghi, devono essere raccolti all'indietro. C'è il rischio che si impiglino nelle parti in movimento della macchina.
- Indossa una protezione per le orecchie quando ti stai vicino al prodotto durante l'uso.
- Usa sempre l'attrezzatura protettiva appropriata: tappi per le orecchie, occhiali, guanti e scarpe di sicurezza.
- Sii consapevole degli effetti delle vibrazioni. Consigliamo di interrompere l'attività durante pause di riposo a intervalli specifici.
- Evitare di iniziare Trasporto accidentale degli attrezzi DIGITO sull'interruttore aumenta il rischio di infortunio.



Misure di sicurezza specifiche per la coclea a terra



ATTENZIONE! Prima di utilizzare la coclea, contatta la compagnia elettrica locale per identificare eventuali cavi elettrici sotterranei e non usare il prodotto per forare i percorsi di tali cavi. Il contatto tra il trapano e i cavi elettrici sotterranei può causare gravi lesioni o la morte all'utente e danni significativi agli impianti elettrici.



ATTENZIONE! Usa il prodotto solo in spazi aperti. Il monossido di carbonio prodotto dalla combustione del combustibile è molto tossico e può causare gravi lesioni o addirittura la morte a chi lo inala.

- Quando metti in funzione l'apparecchiatura: chiedi al venditore o al personale specializzato spiegazioni riguardo al funzionamento sicuro dell'apparecchiatura.
- Non iniziare e/o usare il dispositivo in spazi chiusi, perché c'è il rischio di avvelenamento a causa dei gas di scarico. La miscela di olio e combustibile deve essere prodotta all'aperto, lontano da aree potenzialmente esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o particelle infiammabili.
- Il fumo è vietato durante la preparazione della miscela di carburante e durante la fornitura di carburante.
- Usa entrambe le mani per maneggiare il prodotto e usa il manico. Non tentare di maneggiare il prodotto con una mano o tenendolo per una parte diversa dal manico.
- Deve essere mantenuta una distanza di almeno 15 metri tra il prodotto e le persone, gli animali o i beni fragili.
- È vietato l'uso della macchina ai minorenni.
- L'attrezzatura può essere utilizzata solo da persone formate nel suo utilizzo e sarà sempre accompagnata dal manuale utente.
- Non lavorare con la trapano in condizioni meteorologiche avverse (vento, pioggia, neve, ghiaccio) - rischio aumentato di incidenti!
- Quando si utilizza il prodotto, la posizione di lavoro deve essere stabile e sicura. Non usare il prodotto se la superficie su cui stai in piedi è scivolosa o inclinata.
- La punta ha bordi affilati. Evita il contatto con questi durante l'assemblaggio, l'avvio o il trasporto della punta.
- Non usare il prodotto in condizioni di precipitazione (pioggia, neve, vento, ecc.).



Servizio

- Le riparazioni devono essere effettuate solo da personale autorizzato, sostituendole con accessori originali e pezzi di ricambio per evitare incidenti dovuti a riparazioni improprie.

Campo d'uso

La coclea motore è destinata all'uso personale per forare fori nel terreno.

NON PROGETTATO PER USO INDUSTRIALE.

Preparazione per la messa in servizio



ATTENZIONE! PRIMA DI INTERVENIRE, ASSICURATI CHE IL MOTORE SIA FERMO!

Regolazione della posizione del manico

La maniglia è fissata alla custodia con viti. Ci sono due posizioni dell'impugnatura, con un'apertura più grande o più piccola. Per cambiare posizione, svita le viti di fissaggio dall'interno e avvitalo negli altri fori disponibili in modo da ottenere una posizione di lavoro ergonomica.

Montaggio del trapano

Fissa la punta a coclea all'albero di trasmissione del cambio finché i fori sull'asta e sul portabroche non saranno allineati. Inserire il perno di bloccaggio incluso nel pacchetto nei fori dell'albero e del porta-bita e fissare il perno con il blocco incluso nel pacchetto.

ATTENZIONE! La punta della coclea può essere installata e rimossa solo con il motore spento (pulsante on/off in posizione off).



ATTENZIONE! Maneggiare con attenzione la punta della coclea durante l'assemblaggio e lo smontaggio, evitando il contatto con i suoi bordi affilati.

Utilizzo

Preparazione della miscela di carburante



Per ogni litro di benzina, aggiungere 40 mL di olio (4% olio motore sintetico a 2 tempi + 96% benzina con un punteggio di ottano minimo di 95). La miscela deve essere utilizzata entro 3 settimane dalla preparazione.

Verrà utilizzato olio motore a 2 tempi raccomandato da HONEST GENERAL TRADING SRL e specificato dal venditore al momento dell'acquisto del prodotto.

Scuoti delicatamente il serbatoio del carburante prima di ogni utilizzo per omogeneizzare la miscela olio-benzina.

Questa operazione deve essere eseguita in un'area aperta, lontana da qualsiasi fiamma o scintilla, mentre il MOTORE è spento. Non fumare. E non usare il telefono mentre usi la macchina.

Avvio motore



! L'INIZIO AVVIENE SEMPRE IN UN'AREA APERTA, SENZA OSTACOLI.

1. Premi il pulsante On/Off (1) sulla maniglia in posizione ON
2. Muovi la leva dell'ammortizzatore (3) in avanti.
3. Premere la pompa di innesco (4) 4-5 volte, per permettere alla miscela gasosa di tornare al serbatoio attraverso il tubo di ritorno
4. Fissa il prodotto calpestando saldamente il lato destro della maniglia con il piede e tenendolo con la mano sinistra sul lato sinistro della maniglia, tirando saldamente la maniglia di avviamento (2) con la mano destra quando senti che si attiva il motore. Il prodotto deve essere posizionato a terra in una posizione stabile durante le manovre iniziali.

Tira con una potenza di 4 – 5 volte la maniglia di avviamento fino all'avviamento del motore. Non tirare mai la maniglia finché il cavo non è completamente srotolato, per evitare danni al motorino di avviamento.

5. Dopo aver avviato il motore, rilascia il choke a metà dalla posizione di funzionamento e mantienilo in questa posizione per circa 10-20 secondi, poi rilascialo in posizione OFF (indietro). Se il motore non si avvia, la candela può essere bagnata. In questo caso, svitare la candela, asciugarla e asciugarla, poi azionare il motore più volte senza la candela per pulire e ventilare la camera di combustione.

Procedura di rodaggio

Nelle prime dieci ore di funzionamento, usa una velocità motore moderata. Non sovraccaricare il MOTORE per permettere a tutte le parti mobili una corretta procedura di rodaggio. Dopo il periodo di rodaggio, il motore raggiungerà le sue prestazioni massime.

Dopo le prime due ore di esercizio, controlla se ci sono dadi e viti sbloccate.

Uso del prodotto (foratura del foro)



ATTENZIONE! MANTIENI SEMPRE UNA POSIZIONE STABILE E SALDA.



Posiziona la punta del trapano nel punto in cui vuoi forare il foro in modo che il prodotto sia in posizione verticale e accelera dolcemente usando la leva dell'acceleratore (10).

Man mano che il trapano entra nel terreno, aumenta gradualmente la velocità.

Se il terreno è molto secco o denso, per evitare di ostruire il trapano, triva il foro gradualmente, in 2-3 passate.

Lascia che il peso del trapano e la rotazione della punta facciano la maggior parte del lavoro. Non forzare eccessivamente il trapano.

Di tanto in tanto, sollevare leggermente la coclea (con il motore acceso) per permettere al terreno di uscire dalla spirale (coclea) e ridurre la



resistenza. Non rimuovere completamente la coclea dal terreno finché non hai finito il foro. Se il bit si blocca, rilascia immediatamente la leva dell'acceleratore per fermare la rotazione. Cerca di rilasciarlo con attenzione, senza forzare il motore.

Fermamento del motore

- Rilascia la leva dell'acceleratore (10), permettendo al motore di andare al minimo.
- Premi il pulsante On/Off (1) sulla maniglia di controllo fino alla posizione OFF.



ATTENZIONE: La punta del trapano può ruotare per alcuni secondi dopo che il motore si è fermato; Tieni stretto entrambe le maniglie finché il dispositivo di taglio non si ferma completamente.

Pulizia e manutenzione

La nostra attrezzatura è stata progettata in modo da poter essere utilizzata a lungo tempo con una manutenzione minima.

Potrai sempre ottenere la massima soddisfazione durante l'uso seguendo le istruzioni qui sotto.

Pulizia generale

Tieni pulite le fessure di ventilazione della casa per evitare che il motore sursurriscaldi.

- Regolarmente, preferibilmente dopo ogni utilizzo, pulisci l'attrezzatura con un panno morbido. Se persiste lo sporco, usa un panno inumidito in una soluzione di acqua e sapone.
- NON usare solventi (ad esempio petrolio e derivati, alcol) perché potrebbero danneggiare le parti in plastica.

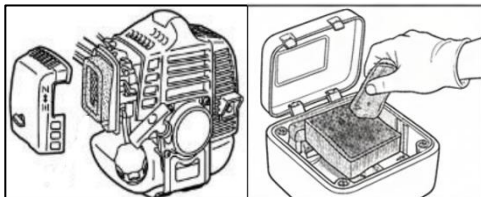
Manutenzione del filtro aria



ATTENZIONE! Non avviare mai il motore senza l'elemento filtrante.

Il filtro dell'aria dovrebbe essere pulito dopo ogni operazione prolungata.

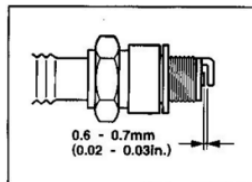
- Rimuovi il coperchio del filtro. Rimuovi l'elemento filtrante ed esaminalo. Sostituiscilo immediatamente se noti crepe o strappi.
- Lava l'elemento filtrante a spugna con acqua tiepida e detersivo, sciacquacqua bene e lascialo asciugare completamente.
- Reinstalla il filtro e la copertura.



Regolazione delle candele

Controlla lo spazio tra gli elettrodi delle candele una volta all'anno o in caso di malfunzionamento.

- Svita la candela usando la chiave inglese inclusa nel pacchetto.
- Regola lo spazio tra gli elettrodi a 0,6 mm.
- Per rimontare, **avvita manualmente** la candela completamente e poi stringi leggermente con la chiave inglese.



Manutenzione dopo l'uso

Dopo aver terminato il lavoro, pulire la coclea di terra da erba o terra, assicurarsi che non ci sia materiale avvolto sugli strumenti di taglio e rimettere l'utensile nel suo imballaggio, per evitare infortuni o danni.

Non colpire mai o tagliare il serbatoio del carburante mentre lo metti fermo.

Ogni volta che il dispositivo non viene utilizzato per più di un mese, procedi come segue:

- Svuota il serbatoio della miscela di carburante.
- Proteggi dalla corrosione tutti i pezzi in metallo del motore con uno strato sottile di olio.
- Rimuovi la candela, metti qualche goccia d'olio nel cilindro, poi tira vicino alla maniglia del motorino 2-3 oppure, per distribuire l'olio in modo uniforme, poi reinstalla la candela.
- Consigliamo di avviare il motore per qualche minuto dopo ogni 60 giorni di inattività.

Prima di ogni utilizzo , agita il serbatoio del carburante per riomogeneizzare la miscela di carburante.

Stoccaggio

- Pulisci sempre la custodia con un panno leggermente inzuppo con acqua saponata prima di conservarlo.
- Conserva lo strumento in uno spazio inaccessibile ai bambini, in una posizione stabile e sicura in un luogo fresco e asciutto, evitando temperature eccessivamente alte o basse.
- Proteggi lo strumento dalla luce solare diretta e conservalo in un luogo buio, se possibile.
- Non conservare l'attrezzo avvolto in stagnola o in un sacchetto di plastica per evitare l'accumulo di umidità.

Garanzia

La garanzia copre tutti i materiali dei componenti e i difetti di fabbricazione tranne, ma non limitato a:

- Componenti consumati a causa del normale funzionamento o accessori.
- Difetti causati da un funzionamento improprio, manutenzione, trasporto e stoccaggio, modifiche non autorizzate all'attrezzatura.
- Danni materiali e lesioni personali derivanti da un uso improprio dell'attrezzatura.
- Danni causati da liquidi, ingresso eccessivo di polvere, distruzione intenzionale, uso improprio (per scopi per i quali questa attrezzatura non è progettata), ecc.

Risoluzione dei problemi

Problema osservato	Possibile causa	Soluzione
Il motore non si avvia, gira a bassa velocità o si ferma	Mancanza di carburante nel serbatoio	Il serbatoio è pieno di carburante.
	Interruttore motore in posizione OFF	Metti l'accensione in posizione ON.
	Il serbatoio ha carburante ma non raggiunge il carburatore.	Pulisci o sostituisci il filtro del carburante nel serbatoio.
	Il serbatoio ha carburante mescolato con acqua.	L'intero sistema di alimentazione viene pulito e il carburante viene sostituito.
	Il filtro dell'aria è sporco.	Pulisci il filtro.
Perdite di olio	Guarnizioni consumate	Vengono sostituiti
	Viti allentate	Si stanno radunando.

Manutenzione periodica

Componente	Osservazioni	Prima di iniziare	Settimanale	Mensilio	Quando necessario
Equipaggiamento completo	Ispezione visiva	X			
Blocco comando	Verifica	X			
Drill	Ispezione visiva	X			
	Sostituzione				X
Filtro aria	Pulizia-sostituzione				X
carburatore	Controlla la velocità di minimo	X			
Spina	Pulizia-regolazione				X
	Sostituzione	Dopo ogni 100 ore			
Filtro decantatrice	Pulizia	X			X
Carro armato	Pulizia			X	X
Elementi antivibrazioni	Verifica	X			X
Slot di ventilazione	Controllo della pulizia	X			
Viti (eccetto per quelle di regolazione)	Serratura di controllo				X
Lubrificazione del cambio	Verifica		X		
	Completamento				X



Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani non differenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.

Descripción:



- 37. Botón de encendido/apagado
- 38. Manija de arranque
- 39. Palanca de amortiguación
- 40. Bomba de cebado
- 41. enchufar
- 42. evacuación de gases de escape

- 43. depósito de combustible
- 44. Tapa del filtro de aire
- 45. Caja de cambios
- 46. Palanca del acelerador
- 47. portabrocas
- 48. Broca de 150x800 mm

Datos técnicos

Tipo de motor	Motor de 2 tiempos, 1 cilindro, refrigerado por aire.
Capacidad del cilindro	51,7 cc
Potencia máxima	2 HP
A partir de	Manual, fácil de arrancar
Combustible	Mezclar 40 ml de aceite 2T con 1 litro de gasolina sin plomo de al menos 95 octanos.
Capacidad del tanque de combustible	1200 ml
Aceite*	SAE 10W-30 2T
Diámetro de broca compatible	150-200-250 mm
Longitud de perforación	800 mm
Velocidad máxima del motor	7500 rpm
Nivel de ruido (LwA)	114 dB(A)
Nivel máximo de vibración en el mango	8,3 m/s ²
Peso neto con accesorios y sin combustible	~11 kg

*Utilice el aceite para motores de 2 tiempos recomendado por HONEST GENERAL TRADING SRL y especificado por el vendedor al comprar el producto.

Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS, fabricado con los más altos estándares de seguridad y rendimiento.



Advertencia ! Por su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de utilizar el equipo. El incumplimiento de estas normas puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales.

Medidas generales de seguridad

Área de trabajo

- Antes de usar el producto, limpie la zona de trabajo para eliminar cualquier objeto extraño que pueda dañarlo o suponer un riesgo para su uso.
- ¡No sobrecargue el producto! Puede utilizarse de forma segura si se respetan los parámetros de funcionamiento que lo caracterizan. No utilice las herramientas para fines distintos a los previstos.
- No permita que niños, personas no autorizadas o sin capacitación utilicen esta herramienta. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control de la misma.
- No utilice el producto cerca de sustancias inflamables, fuentes de calor, llamas abiertas o chispas.
- El suministro de combustible debe realizarse exterior, Manténgase alejado de sustancias inflamables, fuentes de calor, llamas abiertas y chispas. Reposte únicamente con el motor apagado. Si el motor está caliente, espere al menos 2 minutos antes de repostar.
- Asegúrese de que personas no autorizadas, niños o animales no entren en la zona de trabajo mientras el producto esté en uso.
- No llene el depósito de gasolina por completo. Se recomienda dejar aproximadamente 1 cm de espacio libre para permitir la expansión del combustible.
- Después de repostar, apriete bien el tapón del depósito y asegúrese de que no haya fugas. Si es necesario, limpie las manchas de combustible con un paño seco.
- Cualquier intervención en el producto (mantenimiento, repostaje, rellenado del nivel de aceite, limpieza, etc.) debe realizarse con el motor parado y dejándolo enfriar completamente.



Medidas de seguridad personal

- No utilice el producto si ha consumido bebidas alcohólicas, medicamentos u otras sustancias que puedan afectar su capacidad de reacción y concentración.
- Siempre use ropa adecuada. No use ropa suelta ni joyas. Si tiene el cabello largo, debe llevarlo recogido. Existe el riesgo de que se enganche en las partes móviles de la máquina.
- Utilice protección auditiva cuando esté cerca del producto durante su funcionamiento.
- Utilice siempre el equipo de protección adecuado: tapones para los oídos, gafas protectoras, guantes y calzado de seguridad.
- Ten en cuenta los efectos de las vibraciones. Recomendamos interrumpir la actividad para tomar descansos a intervalos regulares.
- Evite comenzar Transporte accidental de herramientas DEDO en el interruptor El riesgo de lesiones aumenta.



Medidas de seguridad específicas para la barrena de tierra



¡ADVERTENCIA! Antes de usar el taladro, comuníquese con su compañía eléctrica local para identificar cualquier cable eléctrico subterráneo y no utilice el producto para perforar agujeros en el trazado de dichos cables. El contacto entre el taladro y los cables eléctricos subterráneos puede provocar lesiones graves o la muerte al usuario, así como daños importantes a las instalaciones eléctricas.



¡ADVERTENCIA! Utilice el producto únicamente en espacios abiertos. El monóxido de carbono producido por la combustión del combustible es muy tóxico y puede causar lesiones graves o incluso la muerte a quienes lo inhalan.



- Al poner en funcionamiento el equipo por primera vez: solicite al vendedor o al personal especializado que le expliquen las medidas necesarias para el funcionamiento seguro del equipo.
- No empieces. y/o uso el dispositivo en espacios cerrados , ya que existe riesgo de intoxicación por gases de escape. La mezcla de aceite y combustible debe hacerse exterior, Mantenerse alejado de zonas potencialmente explosivas, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o partículas inflamables .
- Está prohibido fumar durante la preparación de la mezcla de combustible y el suministro de combustible.
- Utilice ambas manos para manipular el producto y sujételo por el asa. No intente manipularlo con una sola mano ni sujetándolo por ninguna otra parte que no sea el asa.
- Se debe mantener una distancia de al menos 15 metros entre producto y personas , animales o bienes frágil.
- Está prohibido que los menores de edad utilicen la máquina.
- El equipo solo podrá ser utilizado por personas que hayan recibido formación sobre su uso y siempre irá acompañado del manual de usuario.
- No utilice el taladro en condiciones climáticas adversas (viento, lluvia, nieve, hielo), ¡ya que aumenta el riesgo de accidentes!
- Al utilizar el producto, la posición de trabajo debe ser estable y segura. No utilice el producto si la superficie sobre la que se encuentra está resbaladiza o inclinada.
- La broca tiene bordes afilados. Evite el contacto con ellos al ensamblar, poner en marcha o transportar la broca.
- No utilice el producto en condiciones de precipitación (lluvia, nieve, viento, etc.).

servicio

- Las reparaciones solo deben ser realizadas por personal autorizado, utilizando accesorios y repuestos originales para evitar accidentes debidos a reparaciones incorrectas.

Campo de uso

El taladro motorizado está diseñado para uso personal, para perforar agujeros en el suelo.

NO DISEÑADO PARA USO INDUSTRIAL .

Preparación para la puesta en servicio



¡ADVERTENCIA! ANTES DE CUALQUIER INTERVENCIÓN, ¡ASEGÚRESE DE QUE EL MOTOR ESTÉ PARADO!

Ajuste de la posición del mango

El mango se fija a la carcasa mediante tornillos. Dispone de dos posiciones: una con una abertura mayor y otra con una abertura menor. Para cambiar la posición, desenrosque los tornillos desde el interior y vuelva a enroscarlos en los otros orificios disponibles para conseguir una postura de trabajo ergonómica.

Montaje de taladro

Fije la broca a la varilla de transmisión de la caja de cambios hasta que los orificios de la varilla y el soporte de la broca queden alineados. Inserte el pasador de bloqueo incluido en el paquete en los orificios de la varilla y el soporte de la broca y asegúrelo con el candado incluido en el paquete.



¡ATENCIÓN! La broca solo se puede instalar y extraer con el motor apagado (botón de encendido/apagado en la posición de apagado).

¡PRECAUCIÓN! Manipule la broca con cuidado durante el montaje y desmontaje, evitando el contacto con sus bordes afilados.

Usar

Preparación de la mezcla de combustible



Por cada litro de gasolina, añada 40 ml de aceite (4 % de aceite sintético para motores de 2 tiempos + 96 % de gasolina con un índice de octano mínimo de 95). La mezcla debe utilizarse dentro de las 3 semanas posteriores a su preparación.

Se utilizará el aceite para motores de 2 tiempos recomendado por HONEST GENERAL TRADING SRL y especificado por el vendedor al comprar el producto. suavemente el depósito de combustible antes de cada uso . El objetivo es homogeneizar la mezcla. petróleo-gasolina .

Esta operación debe ser ejecutada en un área abierta lejos de cualquier cosa llama o moscas, mientras MOTOR Está apagado . No fumar. y no usar TELÉFONO todo este tiempo.



Arranque del motor

¡ADVERTENCIA! EL ARRANQUE SIEMPRE SE REALIZA EN UN ÁREA ABIERTA, SIN OBSTÁCULOS.

1. Pulsa Botón de encendido/apagado (1) en el mango en la posición ON
 2. Mueva la palanca del amortiguador (3) hacia adelante.
 3. Pulsa Bomba de cebado (4) de 4-5 tiempos , para permitir combustibilidad volver a el tanque a través de la tubería de retorno
 4. Sujete el producto pisando firmemente el lado derecho del asa con el pie y sujetándolo con la mano izquierda por el lado izquierdo del asa. Tire con firmeza de la manivela de arranque (2) con la mano derecha hasta que sienta que el motor se activa. El producto debe colocarse en el suelo en una posición estable durante las maniobras de arranque.
jalar con potencia de 4 - 5 O manivela de arranque hasta que el motor arranque . Nunca tire de la manivela hasta que el cable esté completamente desenrollado, para evitar Daños en el motor de arranque.
 5. Después de arrancar el motor, suelte el estrangulador hasta 1/2 de su raza y mantenerla en esta posición durante aproximadamente 10-20 segundos , luego presiónelo a la posición de APAGADO (atrás).
- Si el motor no arranca, es posible que la bujía esté mojada. En ese caso, desenrosque la bujía, límpiela y séquela, y luego haga girar el motor varias veces sin la bujía instalada para limpiar y ventilar la cámara de combustión.

Procedimiento de entrada

En el primero Para diez horas de funcionamiento, utilice una velocidad moderada del motor. No lo acelere en exceso. MOTOR para permitir el movimiento de componentes un rodaje correcto. Una vez finalizado el período de rodaje, el motor CONMOVEDOR máximo rendimiento . Después del primero dos horas de funcionamiento comprobar el apriete correcto de todo nueces y tornillos .

Uso del producto (perforación del agujero)



¡ADVERTENCIA! MANTENGA SIEMPRE UNA POSICIÓN ESTABLE Y FIRME.



Coloque la punta del taladro en el punto donde desea perforar el agujero, de manera que el producto quede en posición vertical, y acelere suavemente con la palanca del acelerador (10). A medida que el taladro penetra en el suelo, aumente gradualmente la velocidad.

Si el suelo está muy seco o es denso, para evitar que se atasque la broca, perfore el agujero gradualmente, en 2 o 3 pasadas.

Deja que el peso del taladro y la rotación de la broca hagan la mayor parte del trabajo. No fuerces el taladro en exceso.

De vez en cuando, levante ligeramente la barrena (con el motor en marcha) para que la tierra salga de la espiral (barrena) y para reducir



la resistencia. No retire completamente la barrena de la tierra hasta que haya terminado el agujero. Si la broca se atasca, suelte inmediatamente la palanca del acelerador para detener la rotación. Intente soltarla con cuidado, sin forzar el motor.

Deteniendo el motor

- Suelte la palanca del acelerador (10), permitiendo que el motor funcione al ralentí.
- Presione el botón de encendido/apagado (1) en el mango de control a la posición de APAGADO.



PRECAUCIÓN: La broca puede girar durante unos segundos después de que el motor se haya detenido; sujete firmemente ambas empuñaduras hasta que el dispositivo de corte se detenga por completo.

Limpieza y mantenimiento

Nuestros equipos han sido diseñados para que puedan utilizarse durante un largo periodo de tiempo con un mantenimiento mínimo.

Siguiendo las instrucciones que se indican a continuación, siempre podrá obtener la máxima satisfacción durante su uso.

Limpieza general

Mantenga limpias las ranuras de ventilación de la carcasa para evitar que el motor se sobrecaliente.

- Limpie el equipo periódicamente, preferiblemente después de cada uso, con un paño suave. Si la suciedad persiste, utilice un paño humedecido en una solución de agua y jabón.
- NO utilice disolventes (por ejemplo, petróleo y sus derivados, alcohol), ya que pueden dañar las piezas de plástico.

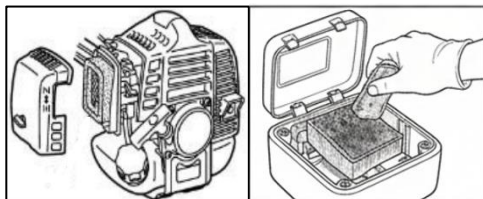
Mantenimiento del filtro de aire



¡ADVERTENCIA! Nunca arranque el motor sin el elemento filtrante.

El filtro de aire debe limpiarse después de cada uso prolongado.

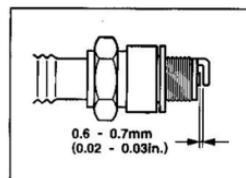
- Retire la tapa del filtro. Retire el elemento filtrante y examínelo. Reemplácelo inmediatamente si observa grietas o roturas.
- Lave el elemento filtrante de esponja con agua tibia y detergente, enjuáguelo bien y déjelo secar completamente.
- Vuelva a instalar el filtro y la tapa.



Ajuste de la bujía

Compruebe la distancia entre los electrodos de la bujía una vez al año o en caso de avería.

- Desenrosque la bujía con la llave incluida en el paquete.
- Ajuste la distancia entre los electrodos a 0,6 mm.
- Para volver a colocarla, **enrosque manualmente** la bujía hasta el fondo y luego apriétela ligeramente con la llave.



Mantenimiento después

Al final del trabajo, limpie completo el taladro eléctrico de césped o suciedad, asegúrese de que no existe ningún material envuelto en instrumentos corte y poner auto atrás en su embalaje, para evitar lesiones o daños No

golpear o cortar el tanque de combustible mientras Colócalo en posición fija .

Cuando sea el dispositivo no se utiliza para más que Un mes , proceda de la siguiente manera :

- Vacío completo el tanque de mezcla de combustible .
- Proteger contra corrosión todas las piezas metal motor con a capa aceite ligero .

- eliminar bujía , poner unas gotas de aceite en cilindro , luego tire junto a la manivela de arranque 2 - 3 o, a efectos de a distribuir uniforme el aceite , luego vuelva a instalar la bujía .
- voluntad te recomendamos que empieces el motor por un rato unos minutos en cada 60 días de inactividad .

Antes de cada uso, agite el depósito de combustible. con el propósito de rehomogeneizar la mezcla de combustible.

Almacenamiento

- Limpie siempre la carcasa con un paño ligeramente humedecido en agua jabonosa antes de guardarla.
- Guarde la herramienta en un lugar inaccesible para los niños, en una posición estable y segura, en un lugar fresco y seco, evitando temperaturas excesivamente altas o bajas.
- Proteja la herramienta de la luz solar directa y, si es posible, guárdela en un lugar oscuro.
- No guarde la herramienta envuelta en papel de aluminio o en una bolsa de plástico para evitar la acumulación de humedad.

Garantía

La garantía cubre todos los materiales de los componentes y los defectos de fabricación, excepto, entre otros:

- Componentes desgastados como resultado del funcionamiento normal o de los accesorios.
- Defectos causados por un funcionamiento, mantenimiento, transporte y almacenamiento inadecuados, o por modificaciones no autorizadas del equipo.
- Daños materiales y lesiones personales derivados del uso indebido del equipo.
- Daños causados por líquidos, entrada excesiva de polvo, destrucción intencional, uso indebido (para fines para los que este equipo no está diseñado), etc.

Solución de problemas

comprobación	Posible causa	RESOLVER
El motor no arranca, funciona a baja velocidad o se detiene.	Falta de combustible en el tanque	El tanque está lleno de combustible.
	Interruptor del motor en la posición de APAGADO	Gire el interruptor de encendido a la posición ON.
	El depósito tiene combustible, pero no llega al carburador.	Limpie o reemplace el filtro de combustible del tanque.
	El tanque contiene combustible mezclado con agua.	Se limpia todo el sistema de combustible y se repone el combustible.
	El filtro de aire está sucio.	Limpia el filtro.
fugas de aceite	Juntas desgastadas	Son reemplazados
	Tornillos sueltos	Se están reuniendo.

Mantenimiento periódico

compuesto	Observaciones	Antes de comenzar	Semanalmente	Mensual	Cuando sea necesario
Equipo completo	Inspección visual	X			
Bloque de comandos	Verificación	X			
Perforar	Inspección visual	X			
	Reemplazo				X
Filtro de aire	Limpieza y reemplazo				X
carburador	Compruebe la velocidad de ralenti.	X			
enchufar	Ajuste de limpieza				X
	Reemplazo	Después de cada 100 horas			
Filtro decantador	Limpieza	X			X
Tanque	Limpieza			X	X
Elementos antivibración	Verificación	X			X
Ranuras de ventilación	Limpieza de cheques	X			
Tornillos (excepto los tornillos de ajuste)	Comprobación y ajuste				X
lubricación de la caja de cambios	Verificación		X		
	terminación				X



Este producto se clasifica como equipo eléctrico y electrónico (EEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, está prohibido desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como residuos municipales sin clasificar. Estos residuos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, entregue los RAEE en un centro de recogida y reciclaje autorizado.

Leírás:



- 49. BE/KI gomb
- 50. Indító kilenc
- 51. Lánggyelítőkar
- 52. Szivattyú
- 53. Dugó
- 54. Kipufogógáz evakuálás

- 55. Üzemanyagtartály
- 56. Légszűrő fedél
- 57. Váltó
- 58. Gázkart
- 59. Fúrócsuk
- 60. Fúró 150x800 mm

Műszaki adatok

Motor típus	2 ütemű, 1 hengeres léghűtéses
A hengerkapacitás	51,7 cm³
Maximális teljesítmény	2 HP
Kezdet	Kézi, könnyű indítás
Gyújtó	Keverd össze 40mL 2T olajat 1 liter ólommentes benzinnel min 95
Üzemanyagtartály kapacitása	1200 mL
Olaj*	SAE 10W-30 2T
Kompatibilis fúróátmérő	150-200-250mm
Fúrótávolság	800mm
Maximális motor fordulatszám	7500 fordulat/perc
Zajszint (LwA)	114 dB(A)
Maximális rezgési szint a nyélben	8,3 m/s²
Nettó tömeg kiegészítőkkel és üzemanyag nélkül	~11 kg

*Használj a HONEST GENERAL TRADING SRL által ajánlott és az eladó által előírt kétütemű motorolajat a termék vásárlásakor.

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és teljesítmény szabványok szerint gyártottak.



Figyelem! A biztonságod érdekében olvasd el figyelmesen ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat, mielőtt használnád a felszerelést. E szabályok betartásának elmulasztása elektromos áramütéshez, tűzhez és/vagy személyi sérüléshez vezethet.

Általános biztonsági intézkedések

Munkaterület

- Használat előtt tisztítsa meg a munkaterületet minden olyan idegen tárgytól, amely károsodott vagy veszélyt jelenthet a termék használatára.
- Ne terhelje túl a terméket! Biztonságosan használható, ha tiszteletben tartják az azt jellemző működési paramétereket. Ne használjd az eszközöket más célra, mint arra, amire szánták.
- Ne engedje meg gyermekek, engedély nélküli vagy képzett személyek használatát ezen eszköznek. A figyelemelterelés elveszítheti az eszköz irányítását.
- A terméket ne használjd gyúlékony anyagok és hőforrások, nyílt láng, szikrák közelében.
- Az üzemanyagellátást kültéren kell végrehajtani, távol a gyúlékony anyagoktól, hőforrásoktól, nyílt lángoktól, szikráktól. Csak a motor kikapcsolt tankolása. Ha a motor forró, várj legalább 2 percet tankolás előtt.
- Ügyelj rá, hogy engedély nélküli személyek, gyermekek vagy állatok ne lépjenek be a munkaterületre, amíg a termék használatban van.
- Ne töltsd fel teljesen a benzintartályt. Ajánlott, hogy ~1 cm helyet hagyjunk a tartályban, hogy az üzemanyag kibővíthető legyen a kapacitás.
- Tankolás után húzd meg az üzemanyag-kupakot, és győződj meg róla, hogy nincs szivárgás. Ha szűkséges, töröld le az üzemanyagfoltokat száraz kendővel.
- A termékre vonatkozó bármilyen beavatkozást (karbantartás, tankolás, olajszint pótlása, tisztítás stb.) a motor leállításával, teljesen hűlni hagyva kell végrehajtani.



Személyes biztonsági intézkedések

- Ne használjd a terméket, ha alkoholos italokat, gyógyszereket vagy más olyan anyagokat fogyasztott, amelyek befolyásolhatják a reakció- és koncentrációképességedet.
- Mindig viselj megfelelő ruhát. Ne viselj laza ruhát vagy ékszert. Ha hosszú a hajad, hátrakötni kell. Fennáll a veszélye, hogy a gép mozgó részeibe akad.
- Viselj fülvédőt a termék közelében a működés során.
- Mindig használjon megfelelő védőfelszerelést: fülugót, védőszemüveget, kesztyűt és védőcipőt.
- Légy tudatában a rezgések hatásainak. Javasoljuk, hogy bizonyos időközönként állítsd le az aktivitást pihenőidőkre.
- Kerüld el a használatot. Véletlen szerszámszállítás esetén a kapcsoló ujjával a sérülés kockázata nő.



A földburka specifikációra vonatkozó biztonsági intézkedések



FIGYELEM! A csigát használná a gép használata előtt vegye fel a kapcsolatot a helyi villamosenergia-szolgáltatóval, hogy azonosítsa a föld alatti elektromos kábeleket, és ne használja a terméket lyukak fúrására az ilyen kábelek útjain. A fúró és a föld alatti elektromos kábelek közötti érintkezés súlyos sérülést vagy halált okozhat a használatnak, valamint jelentős károkat okozhat az elektromos berendezésekben.



FIGYELEM! A terméket csak szabad helyeken használjd. Az üzemanyag égetése során keletkező szén-monoxid nagyon mérgező, és súlyos sérüléseket vagy akár

halált is okozhat azoknak, akik belélegzik.



- Amikor először üzembe helyezik a berendezést: kérjen meg az eladót vagy a speciális szakembert, hogy magyarázzák a berendezés biztonságos működését.
- Ne indítsd be és/vagy használd az eszközt zárt terekben, mert kipufogógázok okozta mérgezésveszélye fennáll. Az olaj- és üzemanyagkeveréket kültéren kell előállítani, távol a potenciálisan robbanásveszélyes területektől, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy részecskék jelenlétében.
- A dohányzás tilos az üzemanyagkeverék előkészítése és az üzemanyagellátás során.
- Mindkét kezed kezeld a terméket, és a nyélet is. Ne próbáld meg a terméket egy kézzel vagy a fogantyún kívül más részen fogva fogni.
- Legalább 15 méterrel távolságot kell tartani a termék és az emberek, állatok vagy törékeny áruk között.
- Kiskorúak számára tilos a gép használata.
- A felszerelést csak olyan személyek használhatják, akiket kiképeztek a használatára, és mindig a használati útmutatót kíséri hozzá.
- Ne dolgozz a fúróval kedvezőtlen időjárási körülmények között (szél, eső, hó, jég) – nagyobb balesetveszély!
- A termék használatakor a munkahelyzetnek stabilnak és biztonságosnak kell lennie. Ne használd a terméket, ha a felület, amin állsz, csúszós vagy ferde.
- A fúrószárnak éles szélei vannak. Kerüld az érintkezést ezekkel a fúróbiszó összeszerelésekor, indítása vagy szállításakor.
- Ne használd a terméket csapadékos körülmények között (eső, hó, szél stb.).

Szolgálat

- A javításokat csak engedélyes személyek végezhetik, eredeti kiegészítőkkal és alkatrészekkel cserével, hogy elkerüljék a helytelen javítások miatt kialakuló baleseteket.

Használati terület

A motorcsigát személyes használatra tervezték, hogy lyukakat fúrjanak a földbe.

NEM IPARI CÉLRA TERVEZTEK.

A szolgálatba állításra való felkészülés



FIGYELEM! BÁRMILYEN BEAVATKOZÁS ELŐTT GYŐZŐDJ MEG RÓLA, HOGY A MOTOR LE VAN ÁLLÍTVA!

A fogantyú helyzetének beállítása

A fogantyú csavarokkal van rögzítve a házhoz. A nyél két pozícióból áll, nagyobb vagy kisebb nyílással. A pozíció megváltoztatásához csavarja le a rögzítő csavarokat belülről, és csavarja be a többi elérhető lyukba, hogy ergonomikus munkahelyzetet kapjon.

Fúróbeszerelés

Csatold a csigátövet a hajtómű hajtástengelyéhez, amíg a rúd és a fúrószár tartója lyukai össze nem állnak. A csomagban lévő zárótűt a tengely lyukaiba és a csigás tartóba helyezzük, és rögzítsd a csapot a csomagolásban lévő zárhoz.



FIGYELEM! A csigás bit csak a motor kikapcsolt állapotban szerelhető be és távolítható (On/Off gomb kikapcsolt helyzetben).

FIGYELEM! Óvatosan kezeld a csigát, az összeszerelés és szétszerelés során, kerülve az éles szélekkel való érintkezést.

Használat

Üzemanyagkeverék előkészítése



Minden liter benzínhez adj 40 ml olajat (4% szintetikus kétütemű motorolaj + 96% benzín, minimum oktánérték 95). A keveréket az elkészítés után 3 héten belül kell használni.

A HONEST GENERAL TRADING SRL által ajánlott és az eladó által a termék vásárlásakor megadott kétütemű motorolajat fogják használni. Minden használat előtt finoman rázza meg az üzemanyagtartályt, hogy homogenizálja az olaj-benzin keveréket. Ezt a műveletet egy nyitott területen kell végrehajtani, távol a lángoktól vagy szikráktól, miközben a MOTOR ki van kapcsolva. Ne dohányozz. És ne használd a telefonodat a gép működtetése közben.

Motor indítása



FIGYELMEZTETÉS! A KEZDÉS MINDIG NYÍLT TERÜLETEN TÖRTÉNIK, AKADÁLYOK NÉLKÜL.

1. Nyomja meg az On/Off gombot (1) a kilincsen ON helyzetben
2. Húzd előre a lengéscsillapító kart (3).
3. **Nyomja** 4-5 alkalommal a csőbefutószivattyút (4), hogy a gázkeverék visszajusson a tartályba a visszavezető csőn keresztül
4. Rögzítse a terméket úgy, hogy lábaddal határozottan rálépsz a fogantyú jobb oldalára, bal kezedd a kilincs bal oldalánál, majd a jobb kezedd húzd meg erősen a indító kilincset (2), amikor érzed, hogy bekapcsolja a motort. A terméket stabil helyzetben kell a földre helyezni a rajtmanőverek során.
Húzd 4– 5-ször a starter fogantyújának erejével, amíg a motor be nem indul. Soha ne húzd a fogantyút, amíg a kábel teljesen ki nem tekered, hogy elkerüld a indító károsodását.
5. A motor beindítása után engedje el a fojtószelepet 1/2 futóhelyzetből 1/2 másodpercig, és tartsa ebben a pozícióban körülbelül 10-20 másodpercig, majd engedje ki OFF helyzetbe (hátra). Ha a motor nem indul be, a gyújtógyertya nedves lehet. Ebben az esetben csavarja le a gyújtógyertyát, törölje és szárítsa, majd többször forgatja a motort gyújtógyertya nélkül, hogy tisztítsd és szellőztesse az égéstért.

Betörési eljárás

Az első tíz órában mérsékelt motorfordulatot használjunk. Ne pörgesse túlzott a MOTORT, hogy minden mozgó alkatrész helyes behajtási eljárást biztosítson. A beszerelési időszak befejezése után a motor eléri a maximális teljesítményét.

Az első két munkaóra után ellenőrizd, hogy kioldottak-e anyák és csavarok.

Termék felhasználása (fúrás lyuk)



FIGYELEM! MINDIG TARTSD FENN A STABIL ÉS HATÁROZOTT POZÍCIÓT.



Helyezd a fúró hegyét arra a pontra, ahol a lyukat fúrni szeretnéd, hogy a termék függőleges helyzetben legyen, és óvatosan gyorsítsd a gázkart használva (10). Ahogy a fúró a talajba kerül, fokozatosan növel a sebességet.

Ha a talaj nagyon száraz vagy sűrű, a fúrás eltömésének elkerülése érdekében fokozatosan, fúrd fel a lyukat 2-3 átmenetben.

Hagyd, hogy a fúró súlya és a perfúró forgatása végezze el a munkát a legtöbbet. Ne erőltess túl a fúrót.

Időnként emeld fel a csigát kissé (a motor működésével), hogy a talaj kijöjjön a spirálból (csigázás), és csökkentse az ellenállást. Ne távolítsa el teljesen a csigát a talajból, amíg nem fejezted be a lyukat.

Ha a bit beragad, azonnal engedd el a gázkart, hogy megállítsd a forgást. Próbáld meg óvatosan elengedni, anélkül, hogy erőltetnéd a motort.



A motor leállítása

- Engedd el a gázkart (10), így a motor alapjáraton áll.
- Nyomd meg a vezérlő kilincsen lévő On/Off gombot (1) OFF helyzetbe.



FIGYELEM: A fűrészár néhány másodpercig foroghat a motor leállása után; Fogd szorosán mindkét fogantyút, amíg a vágóeszköz teljesen meg nem áll.

Takarítás és karbantartás

Berendezéseinket úgy terveztük, hogy hosszú ideig használható legyen, minimális karbantartással. A használat során mindig elérhető a maximális elégedettség, ha követed az alábbi utasításokat.

Általános takarítás

Tartsd tisztán a ház szellőzőnyílásait, hogy megakadályozd a motor túlmelegedését.

- Rendszeresen, lehetőleg minden használat után, tisztítsd meg a felszerelést puha rongyal. Ha a szennyeződés megmarad, használjon szappan- és vízdattal nedvesített kendőt.
- NE használj oldószereket (pl. kőolaj és származékok, alkohol), mert károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

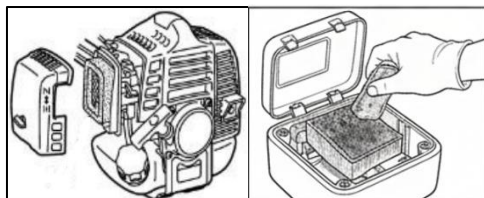
Légszűrő karbantartása



FIGYELEM! Soha ne indítsd el a motort szűrőelem nélkül.

A légszűrőt minden hosszabb művelet után meg kell tisztítani.

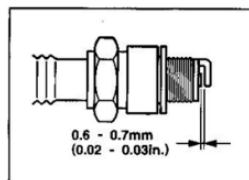
- Vedd le a szűrőfedelelet. Vedd ki a szűrőelemet, és vizsgál meg. Ha repedéseket vagy szakadásokat észlelsz, azonnal cseréld ki.
- Mosd meg a szivacs szűrőelemet meleg vízzel és mosószerrel, öblítsd ki alaposan, és hagyd teljesen megszáradni.
- Szereld vissza a szűrőt és a fedelet.



Gyújtógyertya beállítása

Évente egyszer ellenőrizze a gyújtógyertyák közötti rést vagy meghibásodás esetén.

- Csavarja le a gyújtógyertyát a csomagban lévő kulccsal.
- Állítsd be az elektródák közötti rést 0,6 mm-re.
- A szereléshez **KÉZZEL csavard** be a gyújtógyertyát egészen, majd húzd meg enyhén a kulccsal.



Karbantartás használat

után: A munka befejezése után tisztítsd meg a földburkákat a fűtől vagy szennyeződéstől, ügyelj rá, hogy a vágóeszközökön nincs anyag, és tedd vissza a szerszámot a csomagolásába, hogy elkerüld a sérüléseket vagy sérüléseket.

Soha ne üsd el vagy vágd el az üzemanyagtartályt, miközben az állva helyezed el. Ha az eszközt egy hónapnál tovább nem használják, a következőképpen járunk el:

- Kiürítsd az üzemanyagkeverék tartályt.
- Véd meg az összes fémmotort egy vékony olajréteggel.
- Vedd ki a gyújtógyertyát, tegyél néhány csepp olajat a hengerbe, majd húzd a kezdő kilincsnél 2-3 vagy úgy, hogy egyenletesen oszd el az olajat, majd szereld vissza a gyújtógyertyát.
- Javasoljuk, hogy a motort minden 60 nap inaktivitás után néhány percre indítsd be.

Minden használat előtt rázd meg az üzemanyagtartályt, hogy újra homogenizálják az üzemanyag-keveréket.

Tárolás

- Mindig tisztítsd meg a házat egy kissé szappanos vízzel nedvesített kendővel tárolás előtt.
- A szerszámot olyan helyen, ahol a gyerekek nem férhetnek hozzá, stabil és biztonságos helyen, hűvös és száraz helyen, tartsd el, elkerülve a túlzott magas vagy alacsony hőmérsékletet.
- Védj meg a szerszámot a közvetlen napfénytől, és ha lehet, sötét helyen tárold.
- Ne tárold a szerszámot fóliába vagy műanyag zacskóba csomagolva, hogy elkerüld a nedvesség felhalmozódását.

Waranty

A garancia minden alkatrész anyagot és gyártási hibát kifizet, kivéve, de nem kizárólagosan:

- Kopott alkatrészek a normál működés vagy kiegészítők következtében.
- Hibák, amelyeket nem megfelelő üzemeltetés, karbantartás, szállítás és tárolás, jogosulatlan módosítások okoztak a berendezéseken.
- Anyagi károk és személyi sérülések a berendezés helytelen használatából erednek.
- Folyadékok, túlzott porbejutás, szándékos megsemmisítés, helytelen használat (olyan célokra, amelyekre ez a berendezés nem készült), stb.

Hibakeresés

Megfigyelt probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A motor nem indul el, alacsony sebességgel működik vagy megáll	Üzemanyaghiány a tartályban	A tartályt üzemanyaggal töltik fel.
	A motor OFF pozícióba váltása	Kapcsold be a gyújtást.
	A tartályban van üzemanyag, de nem éri el a karburátort.	Tisztítsd vagy cseréld ki az üzemanyagszűrőt a tartályban.
	A tartályban vízzel kevert üzemanyag.	Az egész üzemanyagrendszert megtisztítják, és az üzemanyagot kicserélik.
	A légszűrő koszos.	Tisztítsd meg a szűrőt.
Olajszivárgás	Kopott tömítések	Kicserélték őket
	Laza csavarok	Gyülekeznek.

Időszakos karbantartás

Komponens	Megfigyelések	A kezdés előtt	Heti	Havi	Amikor szükség van
Teljes felszerelés	Vizuális vizsgálat	X			
Parancsblokk	Ellenőrzés	X			
Fűrés	Vizuális vizsgálat	X			
	Pótlás				X
Légszűrő	Tisztítás-csere				X
Karburátor	Ellenőrizd az alapjárat sebességet	X			
Dugó	Tisztítás-beállítás				X
	Pótlás	Minden 100 óra után			
Dekanter szűrő	Takarítás	X			X
Tartály	Takarítás			X	X
Rezgésgátló elemek	Ellenőrzés	X			X
Szellőzőnyílások	Csekk tisztítás	X			
Csavarok (kivéve a beállító csavarokat)	Ellenőrzés-szigorítás				X
Váltó kenése	Ellenőrzés		X		
	Befejezés				X



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelv értelmében az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) tilos válogatatlan települési hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget. Kérjük, juttassa el a WEEE hulladékot egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.

Περιγραφή:



- 61. Κουμπί ON/OFF
- 62. Λαβή εκκίνησης
- 63. Μοχλός κρούσης
- 64. Αντλία πλήρωσης
- 65. Βύσμα
- 66. Εκκένωση καυσασερίων

- 67. Δεξαμενή καυσίμων
- 68. Κάλυμμα φίλτρου αέρα
- 69. Κιβώτιο ταχυτήτων
- 70. Μοχλός γκαζιού
- 71. Τσοκ τρυπανιού
- 72. Τρυπάνι 150x800 mm

Τεχνικά στοιχεία

Τύπος κινητήρα	2χρονος, 1 κύλινδρος αερόψυκτος
Χωρητικότητα κυλίνδρου	51,7 κ.εκ
Μέγιστη ισχύς	2 ίπποι
Εκκίνηση	Χειροκίνητο, Εύκολη εκκίνηση
Εύφλεκτος	Αναμειξτε 40 mL λαδιού 2Τ με 1 λίτρο αμόλυβδης βενζίνης min 95
Χωρητικότητα δεξαμενής καυσίμου	1200 μL
Λάδι*	SAE 10W-30 2T
Συμβατή διάμετρος τρυπανιού	150-200-250 χλστ
Μήκος τρυπανιού	800 χλστ
Μέγιστες στροφές κινητήρα	7500 σ.α.λ.
Επίπεδο θορύβου (LwA)	114 dB(A)
Μέγιστο επίπεδο κραδασμών στη λαβή	8,3 μ/δευτ./δευτ.
Καθαρό βάρος με αξεσουάρ και χωρίς καύσιμο	~11 κιλά

*Χρησιμοποιήστε λάδι 2χρονου κινητήρα που συνιστάται από την HONEST GENERAL TRADING SRL και καθορίζεται από τον πωλητή κατά την αγορά του προϊόντος.

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν EVOTOOLS, κατασκευασμένο με τα υψηλότερα πρότυπα ασφάλειας και απόδοσης.



Προειδοποίηση ! Για την ασφάλειά σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και τραυματισμό.

Γενικά μέτρα ασφαλείας

Χώρος εργασίας

- Πριν από τη χρήση, καθαρίστε την περιοχή εργασίας από τυχόν ξένα αντικείμενα που θα μπορούσαν να καταστραφούν ή να θέσουν σε κίνδυνο τη χρήση του προϊόντος.
- Μην υπερφορτώνετε το προϊόν! Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια εάν τηρούνται οι παράμετροι λειτουργίας που το χαρακτηρίζουν. Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία για σκοπό διαφορετικό από αυτόν για τον οποίο προορίζονται.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά, μη εξουσιοδοτημένα ή μη εκπαιδευμένα άτομα να χειρίζονται αυτό το εργαλείο. Η απόσπαση της προσοχής μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του εργαλείου.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε εύφλεκτες ουσίες και πηγές θερμότητας, ανοιχτή φλόγα, σπινθήρες.
- Η τροφοδοσία καυσίμου πρέπει να πραγματοποιείται σε εξωτερικούς χώρους, μακριά από εύφλεκτες ουσίες και πηγές θερμότητας, ανοιχτές φλόγες, σπινθήρες. Ανεφοδιαστεί μόνο με τον κινητήρα σβηστό. Εάν ο κινητήρας είναι ζεστός, περιμένετε τουλάχιστον 2 λεπτά πριν τον ανεφοδιασμό.
- Βεβαιωθείτε ότι μη εξουσιοδοτημένα άτομα, παιδιά ή ζώα δεν εισέρχονται στην περιοχή εργασίας ενώ το προϊόν χρησιμοποιείται.
- Μην γεμίζετε εντελώς το ρεζερβουάρ αερίου. Συνιστάται να αφήνετε ~1 cm χώρο στο ρεζερβουάρ για να επιτρέψετε τη διαστολή του καυσίμου.
- Μετά τον ανεφοδιασμό, σφίξτε την τάπα καυσίμου και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές. Σκουπίστε τυχόν λεκέδες καυσίμου με ένα στεγνό πανί, εάν χρειάζεται.
- Οποιαδήποτε παρέμβαση στο προϊόν (συντήρηση, ανεφοδιασμός, αναπλήρωση στάθμης λαδιού, καθαρισμός κ.λπ.) πρέπει να γίνεται με τον κινητήρα σταματημένο, να αφήνεται να κρυώσει εντελώς.



Μέτρα προσωπικής ασφαλείας

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχετε καταναλώσει αλκοολούχα ποτά, φάρμακα ή άλλες ουσίες που μπορεί να επηρεάσουν την ικανότητά σας να αντιδράτε και να συγκεντρώνετε.
- Να φοράτε πάντα κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Εάν έχετε μακριά μαλλιά, πρέπει να είναι δεμένα πίσω. Υπάρχει κίνδυνος να πιαστεί σε κινούμενα μέρη του μηχανήματος.
- Φοράτε προστατευτικά αυτιών όταν βρίσκεστε κοντά στο προϊόν κατά τη λειτουργία.
- Χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό: ωτοασπίδες, γυαλιά, γάντια και παπούτσια ασφαλείας.
- Να είστε ενήμεροι για τις επιπτώσεις των δονήσεων. Συνιστούμε να σταματήσετε τη δραστηριότητα για διαλείμματα ανάπαυσης σε συγκεκριμένα χρονικά διαστήματα.
- Αποφύγετε την εκκίνηση Τυχάια μεταφορά εργαλείων ΔΑΧΤΥΛΟ στο διακόπτη Ο κίνδυνος τραυματισμού αυξάνεται.



Μέτρα ασφαλείας ειδικά για τον κοχλία γείωσης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Πριν χρησιμοποιήσετε τον κοχλία, επικοινωνήστε με την τοπική εταιρεία ηλεκτρισμού για να εντοπίσετε τυχόν υπόγεια ηλεκτρικά καλώδια και μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για να ανοίξετε τρύπες στις διαδρομές τέτοιων καλωδίων. Η επαφή μεταξύ του τρυπανιού και των υπόγειων ηλεκτρικών καλωδίων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χρήστη και σημαντική ζημιά στις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σε ανοιχτούς χώρους. Το μονοξείδιο του άνθρακα που παράγεται από την καύση καυσίμου είναι πολύ τοξικό και μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή ακόμα και θάνατο σε άτομα που το εισπνέουν.

- Κατά την πρώτη θέση σε λειτουργία του εξοπλισμού: ζητήστε εξηγήσεις από τον πωλητή ή το εξειδικευμένο προσωπικό σχετικά με την ασφαλή λειτουργία του εξοπλισμού.
- Μην ξεκινήσετε. ή/και χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε κλειστούς χώρους, καθώς υπάρχει κίνδυνος δηλητηρίασης από καυσαέρια. Το μείγμα λαδιού και καυσίμου πρέπει να γίνεται σε εξωτερικούς χώρους, μακριά από δυνητικά εκρηκτικές περιοχές, για παράδειγμα παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σωματιδίων.
- Το κάπνισμα απαγορεύεται κατά την προετοιμασία του μείγματος καυσίμου και την παροχή καυσίμου.
- Χρησιμοποιήστε και τα δύο χέρια για να χειριστείτε το προϊόν και χρησιμοποιήστε τη λαβή. Μην επιχειρήσετε να χειριστείτε το προϊόν με το ένα χέρι ή κρατώντας το από οποιοδήποτε άλλο μέρος εκτός από τη λαβή.
- Πρέπει να διατηρείται απόσταση τουλάχιστον 15 μέτρων μεταξύ του προϊόντος και των ανθρώπων, των ζώων ή των εύθραυστων αγαθών.
- Απαγορεύεται η χρήση του μηχανήματος από ανηλίκους.
- Ο εξοπλισμός επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο από άτομα που έχουν εκπαιδευτεί στη χρήση του και θα συνοδεύεται πάντα από το εγχειρίδιο χρήσης.
- Μην εργάζεστε με το τρυπάνι σε αντίξοες καιρικές συνθήκες (άνεμος, βροχή, χιόνι, πάγος) - αυξημένος κίνδυνος ατυχημάτων!
- Κατά τη χρήση του προϊόντος, η θέση εργασίας πρέπει να είναι σταθερή και ασφαλής. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν η επιφάνεια στην οποία στέκεστε είναι ολισθηρή ή κεκλιμένη.
- Το τρυπάνι έχει αιχμηρές άκρες. Αποφύγετε την επαφή με αυτά κατά τη συναρμολόγηση, την εκκίνηση ή τη μεταφορά του τρυπανιού.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε συνθήκες βροχόπτωσης (βροχή, χιόνι, άνεμος κ.λπ.).



Υπηρεσία

- Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό με αντικατάσταση με γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά για την αποφυγή ατυχημάτων λόγω ακατάλληλων επισκευών.

Πεδίο χρήσης

Ο κοχλίας κινητήρα προορίζεται για προσωπική χρήση για διάνοιξη οπών στο έδαφος.
ΔΕΝ ΈΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΉ ΧΡΗΣΗ.

Προετοιμασία για θέση σε λειτουργία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΉΠΟΤΕ ΠΑΡΈΜΒΑΣΗ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΪΤΕ ΌΤΙ Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΕΊΝΑΙ ΣΒΗΣΤΟΣ!

Ρύθμιση της θέσης της λαβής

Η λαβή στερεώνεται στο περίβλημα με βίδες. Υπάρχουν δύο θέσεις της λαβής, με μεγαλύτερο ή μικρότερο άνοιγμα. Για να αλλάξετε τη θέση, ξεβιδώστε τις βίδες στερέωσης από μέσα και βιδώστε τις στις άλλες διαθέσιμες οπές, ώστε να έχετε μια εργονομική θέση εργασίας.

Τοποθέτηση σε τρυπάνι

Συνδέστε τη μύτη του κοχλία στον κινητήριο άξονα του κιβωτίου ταχυτήτων μέχρι να ευθυγραμμιστούν οι οπές στη ράβδο και στη βάση του τρυπανιού. Τοποθετήστε τον πείρο ασφαλίσης που περιλαμβάνεται στη συσκευασία στις οπές στον άξονα και στη θήκη της μύτης του κοχλία και στερεώστε τον πείρο με την κλειδαριά που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Η μύτη του κοχλία μπορεί να τοποθετηθεί και να αφαιρεθεί μόνο με τον κινητήρα σβηστό (κουμπί On/Off στη θέση Off).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Χειριστείτε προσεκτικά τη μύτη του κοχλία κατά τη συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση, αποφεύγοντας την επαφή με τις αιχμηρές άκρες της.

Χρήση

Προετοιμασία μείγματος καυσίμου



Για κάθε λίτρο βενζίνης, προσθέστε 40 mL λαδιού (4% συνθετικό λάδι 2χρονου κινητήρα + 96% βενζίνη με ελάχιστο αριθμό οκτανίων 95). Το μείγμα πρέπει να χρησιμοποιηθεί εντός 3 εβδομάδων από την προετοιμασία.

Θα χρησιμοποιηθεί λάδι 2χρονου κινητήρα που συνιστάται από την HONEST GENERAL TRADING SRL και καθορίζεται από τον πωλητή κατά την αγορά του προϊόντος.

Ανακινήστε απαλά το ρεζερβουάρ καυσίμου πριν από κάθε χρήση για να ομογενοποιηθεί το μείγμα λαδιού-βενζίνης.

Αυτή η λειτουργία πρέπει να εκτελεστεί σε ανοιχτό χώρο μακριά από οποιαδήποτε φλόγα ή σπινθήρες, ενώ ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ είναι σβηστός. Μην καπνίζετε. και μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνό σας ενώ χειρίζεστε το μηχάνημα.

Εκκίνηση του κινητήρα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η ΕΚΚΊΝΗΣΗ ΓΊΝΕΤΑΙ ΠΑΝΤΑ ΣΕ ΑΝΟΙΧΤΟ ΧΩΡΟ, ΧΩΡΙΣ ΕΜΠΟΔΙΑ.

1. Πατήστε το κουμπί On/Off (1) στη λαβή στη θέση ON
2. Μετακινήστε το μοχλό κρούσης (3) προς τα εμπρός.
3. Πιέστε την αντλία πλήρωσης (4) 4-5 φορές, για να επιτρέψετε στο μείγμα αερίων να επιστρέψει στη δεξαμενή μέσω του σωλήνα επιστροφής
4. Ασφαλίστε το προϊόν πατώντας σταθερά τη δεξιά πλευρά της λαβής με το πόδι σας και κρατώντας το με το αριστερό σας χέρι από την αριστερή πλευρά της λαβής, τραβήξτε σταθερά τη λαβή της μίζας (2) με το δεξί σας χέρι όταν αισθανθείτε ότι εμπλέκεται στον κινητήρα. Το προϊόν πρέπει να τοποθετείται στο έδαφος σε σταθερή θέση κατά τη διάρκεια των ελιγμών εκκίνησης. Τραβήξτε με ισχύ 4 – 5 φορές τη λαβή της μίζας μέχρι να ξεκινήσει ο κινητήρας. Ποτέ μην τραβάτε τη λαβή μέχρι να ξετυλιχθεί πλήρως το καλώδιο, για να αποφύγετε ζημιά στη μίζα.
5. Μετά την εκκίνηση του κινητήρα, αφήστε το τσοκ στο 1/2 από τη θέση λειτουργίας και κρατήστε το σε αυτή τη θέση για περίπου 10-20 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, αφήστε το στη θέση OFF (πίσω).
Εάν ο κινητήρας δεν ξεκινά, το μπουζί μπορεί να είναι βρεγμένο. Σε αυτήν την περίπτωση, ξεβιδώστε το μπουζί, σκουπίστε και στεγνώστε το και, στη συνέχεια, γυρίστε τον κινητήρα πολλές φορές χωρίς να έχετε τοποθετήσει το μπουζί για να καθαρίσετε και να αερίσετε τον θάλαμο καύσης.

Διαδικασία διάρρηξης

Τις πρώτες δέκα ώρες λειτουργίας, χρησιμοποιήστε μέτριες στροφές κινητήρα. Μην υπερβάλλετε τις στροφές του ΚΙΝΗΤΗΡΑ για να επιτρέψετε σε όλα τα κινούμενα μέρη μια σωστή διαδικασία διάρρηξης. Αφού ολοκληρωθεί η περίοδος διάρρηξης, ο κινητήρας θα φτάσει στη μέγιστη απόδοσή του.

Μετά τις δύο πρώτες ώρες λειτουργίας, ελέγξτε εάν τυχόν παξιμάδια και βίδες δεν έχουν σφίξει.

Χρήση προϊόντος (διάνοιξη της τρύπας)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΙΑ ΣΤΑΘΕΡΉ ΚΑΙ ΣΤΑΘΕΡΉ ΘΈΣΗ.



Τοποθετήστε την άκρη του τρυπανιού στο σημείο όπου θέλετε να ανοίξετε την τρύπα έτσι ώστε το προϊόν να βρίσκεται σε κάθετη θέση και επιταχύνετε απαλά

χρησιμοποιώντας το μοχλό γκαζιού (10). Καθώς το τρυπάνι εισέρχεται στο έδαφος, αυξήστε σταδιακά την ταχύτητα.

Εάν το χώμα είναι πολύ ξηρό ή πυκνό, για να αποφύγετε το μπλοκάρισμα του τρυπανιού, ανοίξτε την τρύπα σταδιακά, σε 2-3 περάσματα.

Αφήστε το βάρος του τρυπανιού και την περιστροφή της μύτης να κάνουν το μεγαλύτερο μέρος της δουλειάς. Μην πιέζετε υπερβολικά το τρυπάνι.

Κατά διαστήματα, σηκώνετε ελαφρά τον κοχλία (με τον κινητήρα σε λειτουργία) για να επιτρέψετε στο χώμα να βγει από τη σπείρα (κοχλία) και να μειώσετε την αντίσταση. Μην αφαιρείτε εντελώς τον κοχλία από το χώμα μέχρι να τελειώσετε την τρύπα.

Εάν η μύτη κολλήσει, αφήστε αμέσως το μοχλό γκαζιού για να σταματήσετε την περιστροφή. Προσπαθήστε να το απελευθερώσετε προσεκτικά, χωρίς να πιέσετε τον κινητήρα.



Σβήσιμο του κινητήρα

- Αφήστε το μοχλό γκαζιού (10), αφήνοντας τον κινητήρα στο ρελαντί.
- Πατήστε το κουμπί On/Off (1) στη λαβή ελέγχου στη θέση OFF.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Το τρυπάνι μπορεί να περιστραφεί για λίγα δευτερόλεπτα μετά το σταμάτημα του κινητήρα. Κρατήστε και τις δύο λαβές σφιχτά μέχρι να σταματήσει τελείως η συσκευή κοπής.

Καθαρισμός και συντήρηση

Ο εξοπλισμός μας έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με ελάχιστη συντήρηση.

Θα μπορείτε πάντα να λαμβάνετε τη μέγιστη ικανοποίηση κατά τη χρήση ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες.

Γενικός καθαρισμός

Διατηρείτε τις υποδοχές εξαερισμού του περιβλήματος καθαρές για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του κινητήρα.

- Καθαρίζετε τακτικά, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση, τον εξοπλισμό με ένα μαλακό πανί. Εάν η βρωμιά επιμένει, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο σε διάλυμα σαπουνιού και νερού.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε διαλύτες (π.χ. πετρέλαιο και παράγωγα, οινόπνευμα) καθώς μπορεί να καταστρέψουν τα πλαστικά μέρη.

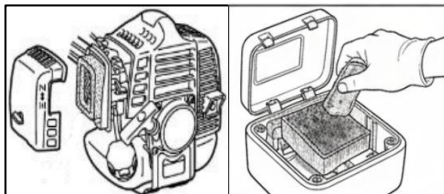
Συντήρηση φίλτρου αέρα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην ξεκινάτε ποτέ τον κινητήρα χωρίς το στοιχείο φίλτρου.

Το φίλτρο αέρα πρέπει να καθαρίζεται μετά από κάθε παρατεταμένη λειτουργία.

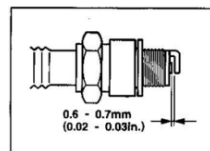
- Αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου. Αφαιρέστε το στοιχείο φίλτρου και εξετάστε το. Αντικαταστήστε το αμέσως εάν παρατηρήσετε ρωγμές ή σκισίματα.
- Πλύνετε το στοιχείο φίλτρου σφουγγαριού με ζεστό νερό και απορρυπαντικό, ξεπλύνετε καλά και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς.
- Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο και το κάλυμμα.



Ρύθμιση μπουζί

Ελέγχετε το κενό μεταξύ των ηλεκτροδίων του μπουζί μία φορά το χρόνο ή σε περίπτωση δυσλειτουργίας.

- Ξεβιδώστε το μπουζί χρησιμοποιώντας το κλειδί που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.
- Ρυθμίστε το κενό μεταξύ των ηλεκτροδίων στα 0,6 mm.
- Για να επανατοποθετήσετε, **βιδώστε ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΑ** το μπουζί μέχρι τέρμα και μετά σφίξτε ελαφρά με το κλειδί.



Συντήρηση μετά τη χρήση

Αφού ολοκληρώσετε την εργασία, καθαρίστε τον γήινο κοχλία από γρασίδι ή βρωμιά, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει υλικό τυλιγμένο στα εργαλεία κοπής και τοποθετήστε ξανά το εργαλείο στη συσκευασία του, για να αποφύγετε τραυματισμούς ή ζημιές.

Ποτέ μην χτυπάτε ή κόβετε το ρεζερβουάρ καυσίμου ενώ το τοποθετείτε στη θέση στάσης. Κάθε φορά που η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για περισσότερο από ένα μήνα, προχωρήστε ως εξής:

- Αδειάστε το ρεζερβουάρ μείγματος καυσίμου.
- Προστατέψτε από τη διάβρωση όλα τα κομμάτια μεταλλικός κινητήρας με ένα στρώμα λεπτό λάδι.
- αφαιρέστε το μπουζί, βάλτε μερικές σταγόνες λάδι στον κύλινδρο, στη συνέχεια τραβήξτε από τη λαβή της μίζας 2 - 3 ή, για να κατανεμηθεί ομοιόμορφα το λάδι, στη συνέχεια τοποθετήστε ξανά το μπουζί.
- Συνιστούμε να εκκινείτε τον κινητήρα για λίγα λεπτά μετά από κάθε 60 ημέρες αδράνειας.

Πριν από κάθε χρήση, ανακινήστε το ρεζερβουάρ καυσίμου για να ομογενοποιηθεί εκ νέου το μείγμα καυσίμου.

Αποθήκευση

- Καθαρίζετε πάντα το περίβλημα με ένα πανί ελαφρώς βρεγμένο με σαπουνόνερο πριν από την αποθήκευση.
- Αποθηκεύστε το εργαλείο σε χώρο απρόσιτο για παιδιά σε σταθερή και ασφαλή θέση σε δροσερό και ξηρό μέρος, αποφεύγοντας τις υπερβολικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Προστατέψτε το εργαλείο από το άμεσο ηλιακό φως και αποθηκεύστε το σε σκοτεινό μέρος, εάν είναι δυνατόν.
- Μην αποθηκεύετε το εργαλείο τυλιγμένο σε αλουμινόχαρτο ή πλαστική σακούλα για να αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας.

Εγγύηση

Η εγγύηση καλύπτει όλα τα υλικά εξαρτημάτων και τα κατασκευαστικά ελαττώματα εκτός από, ενδεικτικά, τα εξής:

- Φθαρμένα εξαρτήματα ως αποτέλεσμα κανονικής λειτουργίας ή αβέσουάρ.
- Ελαττώματα που προκαλούνται από ακατάλληλη λειτουργία, συντήρηση, μεταφορά και αποθήκευση, μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις στον εξοπλισμό.
- Υλικές ζημιές και σωματικές βλάβες που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του εξοπλισμού.
- Ζημιές που προκαλούνται από υγρά, υπερβολική εισροή σκόνης, σκόπιμη καταστροφή, ακατάλληλη χρήση (για σκοπούς για τους οποίους δεν έχει σχεδιαστεί αυτός ο εξοπλισμός) κ.λπ.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Παρατηρήθηκε πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Ο κινητήρας δεν ξεκινά, λειτουργεί σε χαμηλές στροφές ή σταματά	Έλλειψη καυσίμου στο ρεζερβουάρ	Η δεξαμενή είναι γεμάτη με καύσιμο.
	Διακόπτης κινητήρα στη θέση OFF	Γυρίστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON.
	Το ρεζερβουάρ έχει καύσιμο αλλά δεν φτάνει στο καρμπυρατέρ.	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο καυσίμου στο ρεζερβουάρ.
	Η δεξαμενή έχει καύσιμο αναμειγμένο με νερό.	Ολόκληρο το σύστημα καυσίμου καθαρίζεται και το καύσιμο αντικαθίσταται.
	Το φίλτρο αέρα είναι βρώμικο.	Καθαρίστε το φίλτρο.
Διαρροές λαδιού	Φθαρμένες φλάντζες	Αντικαθίστανται
	Χαλαρές βίδες	Μαζεύονται.

Περιοδική συντήρηση

Συστατικό	Παρατηρήσεις	Πριν ξεκινήσετε	Εβδομαδιαία	Μηνιαία	Όποτε είναι απαραίτητο
Πλήρης εξοπλισμός	Οπτική επιθεώρηση	X			
Μπλοκ εντολών	Επαλήθευση	X			
Τρυπάνι	Οπτική επιθεώρηση	X			
	Αντικατάσταση				X
Φίλτρο αέρα	Καθαρισμός- αντικατάσταση				X
καρμπυρατέρ	Ελέγξε την ταχύτητα ρελαντί	X			
βύσμα	Καθαρισμός- ρύθμιση				X
	Αντικατάσταση	Μετά από κάθε 100 ώρες			
Φίλτρο καράφας	Καθάρισμα	X			X
Δεξαμενή	Καθάρισμα			X	X
Αντικραδασμικά στοιχεία	Επαλήθευση	X			X
Υποδοχές εξαερισμού	Έλεγχος- καθαρισμός	X			
Βίδες (εκτός από τις βίδες ρύθμισης)	Έλεγχος-σύσφιξη				X
Λίπανση κιβωτίου ταχυτήτων	Επαλήθευση		X		
	Ολοκλήρωση				X



Αυτό το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, απαγορεύεται η απόρριψη Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη ταξινομημένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα ΑΗΗΕ σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.

Описание:



- 73. БУТОН ЗА ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ
- 74. Стартова дръжка
- 75. Лост за амортизатор
- 76. Грундираща помпа
- 77. Щепсел
- 78. Евакуация на изгорелите газове

- 79. Резервоар за гориво
- 80. Капак на въздушния филтър
- 81. Скоростна кутия
- 82. Лост за газта
- 83. Бормашина
- 84. Бормашина 150x800 мм

Технически данни

Тип двигател	2-тактов, 1-цилиндров въздушно охлаждан
Обем на цилиндъра	51.7 cc
Максимална мощност	2 HP
Начало	Ръчно, лесен старт
Горим	Смесете 40mL 2T масло с 1L безоловен бензин минимум 95
Капацитет на резервоара за гориво	1200 mL
Петрол*	SAE 10W-30 2T
Съвместим диаметър на бормашината	150-200-250мм
Дължина на бормашината	800мм
Максимална оборот на двигателя	7500 об/мин
Ниво на шум (LwA)	114 dB(A)
Максимално ниво на вибрации в дръжката	8.3 m/s ²
Нетно тегло с аксесоари и без гориво	~11 кг

*Използвайте 2-тактово двигателно масло, препоръчано от HONEST GENERAL TRADING SRL и посочено от продавача при покупка на продукта.

Благодарим ви, че закупихте този продукт на EVOTOOLS, произведен по най-високите стандарти за безопасност и производителност.



Внимание! За ваша безопасност внимателно прочетете това ръководство и общите инструкции за безопасност преди да използвате оборудването. Неспазването на тези правила може да доведе до електрически удар, пожар и/или лични наранявания.

Общи мерки за безопасност

Работна зона

- Преди употреба почистете работната зона от всякакви чужди предмети, които могат да бъдат повредени или да представляват риск за употребата на продукта.
- Не претоварвайте продукта! Може да се използва безопасно, ако се спазват работните параметри, които го характеризират. Не използвайте инструменти за друга цел, различна от тази, за която са предназначени.
- Не позволявайте на деца, неотризириани или необучени лица да използват този инструмент. Разсейването може да доведе до загуба на контрол над инструмента.
- Не използвайте продукта близо до запалими вещества и източници на топлина, открит огън, искри.
- Доставка на гориво трябва да се извършва навън, далеч от запалими вещества и източници на топлина, открити пламъци, искри. Зареждаш само с изключен двигател. Ако двигателят е горещ, изчакай поне 2 минути преди да заредиш гориво.
- Уверете се, че неотризириани лица, деца или животни не влизат в работната зона, докато продуктът се използва.
- Не пълнете резервоара напълно. Препоръчва се да се остави ~1 см пространство в резервоара, за да се позволи разширяване на горивото.
- След зареждане затегнете капачката за гориво и се уверете, че няма течове. Избършете всички петна от гориво със суха кърпа, ако е необходимо.
- Всяка намеса върху продукта (поддръжка, зареждане, попълване на нивото на маслото, почистване и др.) трябва да се извършва със спиране на двигателя и да се остави да изстине напълно.



Лични мерки за безопасност

- Не използвайте продукта, ако сте консумирали алкохолни напитки, лекарства или други вещества, които могат да повлияят на способността ви да реагирате и концентрирате.
- Винаги носете подходящи дрехи. Не носете широки дрехи или бижута. Ако имате дълга коса, тя трябва да бъде вързана назад. Съществува риск да се улови в движещи се части на машината.
- Носете защита за уши, когато сте близо до продукта по време на работа.
- Винаги използвайте подходящо защитно оборудване: тапи за уши, очила, ръкавици и защитни обувки.
- Бъдете наясно с ефектите на вибрациите. Препоръчваме да спирате дейността за почивки на определени интервали.
- Избягвайте стартиране. Случайно пренасяне на инструменти ПРЪСТ на ключа рискът от нараняване се увеличава.



Мерки за безопасност, специфични за земния шнек



ВНИМАНИЕ! Преди да използвате шнека, свържете се с местната електроразпределителна компания, за да идентифицирате подземни електрически кабели и не използвайте продукта за пробиване на дупки по пътищата на такива кабели. Контактът между бормашината и подземните електрически кабели може да доведе до сериозни наранявания или смърт на потребителя и значителни щети на електрическите инсталации.



ВНИМАНИЕ! Използвайте продукта само на открити пространства. Въглеродният оксид, произведен при изгаряне на гориво, е много токсичен и може да причини сериозни наранявания или дори смърт на хора, които го вдишват.

- При първото пускане на оборудването в експлоатация: попитайте продавача или специализирания персонал за обяснения относно безопасната работа на оборудването.
- Не стартирайте и/или не използвайте устройството в затворени пространства, тъй като има риск от отравяне с изгорелите газове. Сместа за масло и гориво трябва да се произвежда на открито, далеч от потенциално взривни зони, например в присъствието на запалими течности, газове или частици.
- Пушенето е забранено по време на приготвяне на горивната смес и подаването на гориво.
- Използвайте и двете ръце, за да боравите с продукта и използвайте дръжката. Не се опитвайте да боравите с продукта с една ръка или като го държите за друга част освен дръжката.
- Трябва да се поддържа разстояние от поне 15 метра между продукт и хора, животни или стоки, които са крехки.
- Забранено е използването на машината на непълнолетни.
- Оборудването може да се използва само от лица, обучени за него, и винаги ще бъде придружено от ръководството за потребителя.
- Не работете с бормашината при неблагоприятни метеорологични условия (вятър, дъжд, сняг, лед) – повишен е рискът от инциденти!
- При използване на продукта работната позиция трябва да е стабилна и безопасна. Не използвайте продукта, ако повърхността, на която стоите, е хлъзгава или наклонена.
- Свредлото има остри ръбове. Избягвайте контакт с тях при сглобяване, стартиране или транспортиране на свредлото.
- Не използвайте продукта при валежи (дъжд, сняг, вятър и др.).



Служба

- Ремонтите трябва да се извършват само от упълномощен персонал чрез замяна с оригинални аксесоари и резервни части, за да се избегнат инциденти поради неправилни ремонти.

Поле на употреба

Моторният шнек е предназначен за лична употреба за пробиване на дупки в земята.

НЕ Е ПРОЕКТИРАНА ЗА ИНДУСТРИАЛНА УПОТРЕБА .

Подготовка за въвеждане в експлоатация



ВНИМАНИЕ! ПРЕДИ ВСЯКАКВА НАМЕСА, УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ДВИГАТЕЛЯТ Е СПРЯН!

Настройка на позицията на дръжката

Дръжката е закрепена към корпуса с винтове. Има две позиции на дръжката, с по-голям или по-малък отвор. За да смените позицията, развийте винтовете за закрепване отвътре и ги завийте в другите налични отвори, за да получите ергономична работна позиция.

Монтаж на бормашина

Прикрепете шнековата свредла към задвижващия вал на скоростната кутия, докато отворите на шангата и държача на свредлото се подравняват. Вкарайте заключващия щифт, включен в пакета, в отворите на вала и държача на шнековата свредла и закрепете щифта с заключваща, включен в пакета.



ВНИМАНИЕ! Шнекът може да се монтира и сваля само с изключен двигател (бутон On/Off в позиция Off).

ВНИМАНИЕ! Боравете внимателно с шнека по време на сглобяване и разглобяване, избягвайки контакт с острият му ръбове.

Употреба

Подготовка на горивна смес



За всеки литър бензин добавете 40 mL масло (4% синтетично двутактово двигателно масло + 96% бензин с минимален октанов капацитет 95). Сместа трябва да се използва в рамките на 3 седмици след приготвяне.

2-тактово двигателно масло, препоръчано от HONEST GENERAL TRADING SRL и посочено от продавача при покупка на продукта, ще се използва.

Разклащайте внимателно резервоара преди всяка употреба, за да хомогенизирате сместа масло-бензин.

Тази операция трябва да се извърши на открито място, далеч от пламъци или искри, докато двигателят е изключен. Не пушете и не използвайте телефона си, докато работите с машината.

Стартирам двигателя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! СТАРТЪТ ВИАГИ СЕ ИЗВЪРШВА НА ОТКРИТО ПРОСТРАНСТВО, БЕЗ ПРЕПЯТСТВИЯ.

1. Натиснете бутона Включи/Изключване (1) на дръжката в позиция ВКЛЮЧЕНО
2. Преместете лоста за амортизатор (3) напред.
3. Натиснете помпата за зареждане (4) от 4-5 пъти, за да позволите на газовата смес да се върне в резервоара през връщащата тръба
4. Закрепете продукта, като здраво стъпите с крак от дясната страна на дръжката и го държите с лявата ръка до лявата страна на дръжката, дръпнете дръжката на стартера (2) здраво с дясната ръка, когато усетите, че двигателят се включва. Продуктът трябва да бъде поставен на земята в стабилна позиция по време на стартови маневри. Дърпайте с мощност 4 – 5 пъти ръкохватката на стартера, докато двигателят стартира. Никога не дърпайте дръжката, докато кабелът не е напълно развъртен, за да избегнете повреда на стартера.
5. След стартиране на двигателя, освободите дросела на 1/2 от позицията за движение и го задръжте в това положение приблизително 10-20 секунди, след което го пуснете в позиция OFF (назад).
Ако двигателят не запали, свещта може да е мокра. В този случай развийте свещта, избършете и подсушете я, след което завъртете двигателя няколко пъти без да е инсталирана свещ, за да почистите и вентилирате горивната камера.

Процедура за разбиване

През първите десет часа работа използвайте умерена оборот на двигателя. Не преувеличавайте оборотите на двигателя, за да осигурите правилна процедура за облагане на всички движещи се части. След приключване на периода на облагане, двигателят ще достигне максималната си производителност.

След първите два часа работа проверете дали гайки и винтове са разкопчани.

Използване на продукта (пробиване на дупката)



ВНИМАНИЕ! Винаги поддържайте стабилна и твърда позиция.



Позиционирайте върха на бормашината на мястото, където искате да пробие дупката, така че продуктът да е във вертикална позиция, и ускорете внимателно с

помощта на лоста за газта (10). Когато сондажът навлезе в земята, постепенно увеличавайте скоростта.

Ако почвата е много суха или плътна, за да избегнете запушване на сондажа, пробивайте дупката постепенно, на 2-3 прохода.

Оставете тежестта на бормашината и въртенето на свредлото да свършат по-голямата част от работата. Не натискайте бормашината прекалено.

От време на време повдигайте шнека леко (с работещ двигател), за да позволите на почвата да излезе от спиралата (шnek) и да намалите съпротивлението. Не премахвайте напълно шнека от почвата, докато не завършите дупката.

Ако свредлото се заклещи, незабавно пуснете лоста на газта, за да спреш въртенето. Опитайте се да го освободите внимателно, без да натискате мотора.



Спиране на двигателя

- Освободи лоста на газта (10), позволявайки на двигателя да работи на празен ход.
- Натиснете бутон Включване/Изключване (1) на контролната дръжка в позиция ИЗКЛЮЧЕНО.



ВНИМАНИЕ: Свредлото може да се върти за няколко секунди след като моторът е спрял; Дръжте и двете дръжки здраво, докато режещото устройство спре напълно.

Почистване и поддръжка

Нашето оборудване е проектирано така, че да може да се използва дълго време с минимална поддръжка.

Винаги ще можете да получите максимално удовлетворение по време на употреба, като следвате инструкциите по-долу.

Общо почистване

Поддържайте вентилационните отвори в корпуса чисти, за да предотвратите прегряване на мотора.

- Редовно, най-добре след всяка употреба, почиствайте оборудването с мека кърпа. Ако мръсотията остане, използвайте кърпа, навлажнена в разтвор от сапун и вода.
- НЕ използвайте разтворители (например петрол и производни, алкохол), тъй като могат да повредят пластмасовите части.

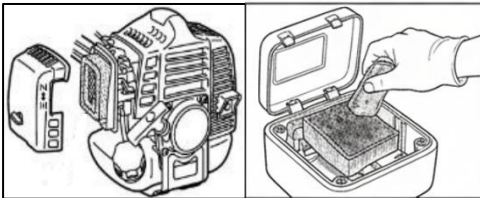
Поддръжка на въздушния филтър



ВНИМАНИЕ! Никога не стартирайте двигателя без филтърния елемент.

Въздушният филтър трябва да се почиства след всяка продължителна операция.

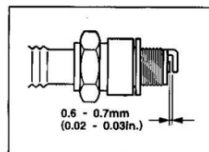
- Махнете капака на филтъра. Премахнете филтърния елемент и го прегледате. Сменете го веднага, ако забележите пукнатини или разкъсвания.
- Измийте гъбения филтър с топла вода и перилен препарат, изплакнете добре и го оставете да изсъхне напълно.
- Преинсталирайте филтъра и капака.



Регулиране на свещта

Проверявайте разстоянието между електродите на свещите веднъж годишно или в случай на повреда.

- Развийте свещта с гаечния ключ, който е включен в пакета.
- Настройте разстоянието между електродите на 0.6 mm.
- За да я монтираш отново, **РЪЧНО завинти** свещта докрай, след това леко затегни с гаечния ключ.



Поддръжка след употреба.

След като приключите работата, почистете земния шнек от трева или пръст, уверете се, че върху инструментите за рязане няма обвит материал и го върнете обратно в опаковката, за да избегнете наранявания или повреди.

Никога не удряй или режей резервоара за гориво, докато го поставяш в неподвижно положение.

Когато устройството не се използва повече от месец, действайте по следния начин:

- Изпразнете резервоара за горивна смес.
- Защитете от корозия всички части металния мотор с тънък слой масло.
- Извади свещта, сложи няколко капки масло в цилиндъра, след това дръпни стартерната дръжка 2 - 3 или, за да разпределиш маслото равномерно, след което върни свещта.
- Препоръчваме да стартирате двигателя за няколко минути след всеки 60 дни бездействие.

Преди всяка употреба разклатете резервоара за гориво, за да рехомогенизирате горивната смес.

Съхранение

- Винаги почиствайте корпуса с кърпа, леко навлажнена в сапунена вода, преди съхранение.
- Съхранявайте инструмента на място, недостъпно за децата, в стабилна и безопасна позиция, на хладно и сухо място, като избягвате прекалено високи или ниски температури.
- Защитете инструмента от пряка слънчева светлина и го съхранявайте на тъмно място, ако е възможно.
- Не съхранявайте инструмента, увит във фолио или пластмасова торбичка, за да избегнете натрупване на влага.

Варанти

Гаранцията покрива всички компонентни материали и производствени дефекти, с изключение, но не само:

- Износени компоненти в резултат на нормална работа или аксесоари.
- Дефекти, причинени от неправилна експлоатация, поддръжка, транспорт и съхранение, неразрешени модификации на оборудването.
- Материални щети и лични наранявания вследствие на неправилна употреба на оборудването.
- Щети, причинени от течности, прекомерно проникване на прах, умишлено унищожаване, неправилна употреба (за цели, за които това оборудване не е предназначено) и др.

Отстраняване на проблеми

Наблюдаван проблем	Възможна причина	Решение
Двигателят не стартира, работи на ниска скорост или спира	Липса на гориво в резервоара	Резервоарът е пълен с гориво.
	Превключи двигателя в позиция ИЗКЛЮЧЕНО	Превключи запалването в позиция ВКЛЮЧЕНО.
	Резервоарът има гориво, но то не достига до карбуратора.	Почистете или сменете горивния филтър в резервоара.
	Резервоарът съдържа гориво, смесено с вода.	Цялата горивна система се почиства и горивото се заменя.
	Въздушният филтър е мръсен.	Почистете филтъра.
Течове на масло	Износени гарнитури	Те са заменени
	Разхлабени винтове	Събират се.

Периодична поддръжка

Компонент	Наблюдения	Преди да започна	Седмично	Месечно	Винаги когато е необходимо
Пълно оборудване	Визуална инспекция	X			
Команден блок	Верификация	X			
Drill	Визуална инспекция	X			
	Замяна				X
Въздушен филтър	Почистване-замяна				X
Карбуратор	Провери скоростта на празен ход	X			
Щепсел	Почистване-регулиране				X
	Замяна	След всеки 100 часа			
Декантерен филтър	Почистване	X			X
Резервоар	Почистване			X	X
Антивибрационни елементи	Верификация	X			X
Вентилационни отвори	Почистване на чекове	X			
Винтове (с изключение на регулиращите винтове)	Проверка-затягане				X
Смазване на скоростната кутия	Верификация		X		
	Завършване				X



Този продукт е класифициран като електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, върнете ОЕЕО в оторизиран център за събиране и рециклиране.

Beschreibung:



- 85. EIN/AUS-Knopf
- 86. Anlasser-Griff
- 87. Stoßhebel
- 88. Zündpumpe
- 89. Stecker
- 90. Abgasableitung

- 91. Kraftstofftank
- 92. Luftfilterabdeckung
- 93. Getriebe
- 94. Drosselhebel
- 95. Bohrhaut
- 96. Bohrer 150x800 mm

Technische Daten

Motortyp	Zweitakt, 1-Zylinder luftgekühlt
Zylinderkapazität	51,7 ccm
Maximale Leistung	2 PS
Start	Manuell, einfacher Start
Brennbar	Mische 40 ml 2T Öl zu 1 Liter bleifreiem Benzin mindestens 95
Kraftstofftankkapazität	1200 mL
Öl*	SAE 10W-30 2T
Kompatibler Bohrdurchmesser	150-200-250mm
Bohrlänge	800 mm
Maximale Motordrehzahl	7500 U/min
Lärmpegel (LwA)	114 dB(A)
Maximale Schwingung im Griff	8,3 m/s ²
Nettogewicht mit Zubehör und ohne Kraftstoff	~11 kg

*Verwenden Sie 2-Takt-Motoröl, das von HONEST GENERAL TRADING SRL empfohlen und vom Verkäufer beim Kauf des Produkts angegeben ist.

Vielen Dank für den Kauf dieses EVOTOOLS-Produkts, das nach den höchsten Sicherheits- und Leistungsstandards hergestellt wird.



Warnung! Zu Ihrer Sicherheit lesen Sie dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie die Ausrüstung benutzen. Die Nichtbefolgung dieser Regeln kann zu Elektroschocks, Feuer und/oder Personenschäden führen.

Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen

Arbeitsbereich

- Reinigen Sie vor der Anwendung den Arbeitsbereich von Fremdkörpern, die beschädigt werden könnten oder ein Risiko für die Nutzung des Produkts darstellen könnten.
- Überladen Sie das Produkt nicht! Sie kann sicher verwendet werden, wenn die Betriebsparameter, die sie charakterisieren, eingehalten werden. Verwenden Sie Werkzeuge nicht für einen anderen Zweck als für den, für den sie bestimmt sind.
- Lassen Sie nicht zu, dass Kinder, Unbefugte oder ungeschulte Personen dieses Werkzeug bedienen. Ablenkung kann dazu führen, dass man die Kontrolle über das Werkzeug verliert.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von brennbaren Substanzen und Wärmequellen, offenem Feuer oder Funken.
- Die Brennstoffversorgung muss im Freien erfolgen, fern von brennbaren Stoffen und Wärmequellen, offenen Flammen und Funken. Tanken nur mit ausgeschaltetem Motor. Wenn der Motor heiß ist, warten Sie mindestens 2 Minuten vor dem Betanken.
- Stellen Sie sicher, dass nicht unbefugte Personen, Kinder oder Tiere den Arbeitsbereich betreten, während das Produkt verwendet wird.
- Füllen Sie den Tank nicht vollständig. Es wird empfohlen, im Tank ~1 cm Platz zu lassen, um die Ausdehnung des Kraftstoffs zu ermöglichen.
- Nach dem Betanken ziehe den Tankdeckel fest und achte darauf, dass keine Lecks vorhanden sind. Wischen Sie eventuelle Kraftstoffflecken bei Bedarf mit einem trockenen Tuch ab.
- Jegliche Eingriffe am Produkt (Wartung, Betankung, Ölstandsauffüllung, Reinigung usw.) müssen mit dem Motor gestoppt und vollständig abgekühlt werden.



Persönliche Sicherheitsmaßnahmen

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie alkoholische Getränke, Medikamente oder andere Substanzen konsumiert haben, die Ihre Fähigkeit zur Reaktion und Konzentration beeinträchtigen könnten.
- Trage immer angemessene Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Wenn du lange Haare hast, müssen sie zurückgebunden werden. Es besteht die Gefahr, dass es in beweglichen Teilen der Maschine stecken bleibt.
- Tragen Sie während des Betriebs einen Gehörschutz, wenn Sie in der Nähe des Produkts sind.
- Verwenden Sie immer geeignete Schutzausrüstung: Ohrstöpsel, Schutzbrille, Handschuhe und Schutzschuhe.
- Seien Sie sich der Auswirkungen von Vibrationen bewusst. Wir empfehlen, die Aktivität in bestimmten Abständen für Pausen zu unterbrechen.
- Vermeiden Sie es, mit dem versehentlichen Transport von Werkzeugen zu beginnen. Der Finger auf dem Schalter steigt das Verletzungsrisiko.



Sicherheitsmaßnahmen, die speziell für den Erdbohrer verwendet werden



WARNUNG! Bevor Sie die Schnecke verwenden, kontaktieren Sie Ihr örtliches Stromunternehmen, um etwaige unterirdische Stromkabel zu identifizieren, und verwenden Sie das Produkt nicht, um Löcher in die Verläufe solcher Kabel zu bohren. Der Kontakt zwischen dem Bohrer und den unterirdischen elektrischen Kabeln kann zu schweren Verletzungen oder Todesfällen beim Benutzer sowie erheblichen Schäden an den elektrischen Installationen führen.



WARNUNG! Verwenden Sie das Produkt nur in offenen Räumen. Kohlenmonoxid, das durch das Verbrennen von Kraftstoff entsteht, ist sehr giftig und kann bei Menschen, die es einatmen, schwere Verletzungen oder sogar den Tod verursachen.

- Beim ersten Einsatz der Ausrüstung fragen Sie den Verkäufer oder Fachpersonal nach Erklärungen zum sicheren Betrieb der Ausrüstung.
- Nicht starten. und/oder das Gerät in geschlossenen Räumen verwenden, da ein Risiko einer Vergiftung durch Abgase besteht. Das Öl-Kraftstoff-Gemisch muss im Freien hergestellt werden, fernab potenziell explosiver Bereiche, zum Beispiel in Anwesenheit brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Partikel.
- Rauchen ist bei der Herstellung und Versorgung mit Kraftstoffmischungen verboten.
- Benutze beide Hände, um das Produkt zu handhaben, und benutze den Griff. Versuchen Sie nicht, das Produkt mit einer Hand oder an einem anderen Teil als dem Griff zu halten.
- Ein Abstand von mindestens 15 Metern zwischen Produkt und Menschen, Tieren oder zerbrechlichen Waren muss eingehalten werden.
- Es ist Minderjährigen verboten, die Maschine zu benutzen.
- Die Ausrüstung darf nur von Personen verwendet werden, die in der Anwendung geschult wurden, und wird stets von einem Benutzerhandbuch begleitet.
- Arbeiten Sie nicht mit dem Bohrer bei widrigen Wetterbedingungen (Wind, Regen, Schnee, Eis) – das erhöht das Unfallrisiko!
- Bei der Verwendung des Produkts muss die Arbeitsposition stabil und sicher sein. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Oberfläche, auf der Sie stehen, rutschig oder geneigt ist.
- Der Bohrer hat scharfe Kanten. Vermeiden Sie den Kontakt mit diesen beim Zusammenbauen, Starten oder Transport des Bohrers.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Niederschlagsbedingungen (Regen, Schnee, Wind usw.).



Dienst

- Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden, indem sie durch Originalzubehör und Ersatzteile ersetzt werden, um Unfälle durch unsachgemäße Reparaturen zu vermeiden.

Anwendungsfeld.

Die Motorschnecke ist für den persönlichen Gebrauch zum Bohren von Löchern im Boden gedacht.

NICHT FÜR DEN INDUSTRIELLEN GEBRAUCH AUSGELEGT .

Vorbereitung auf die Indienststellung



WARNUNG! VOR JEDEM EINGREIFEN SOLLTEN SIE SICHERSTELLEN, DASS DER MOTOR GESTOPPT IST!

Einstellung der Griffposition

Der Griff ist mit Schrauben am Gehäuse befestigt. Der Griff hat zwei Positionen, mit einer größeren oder kleineren Öffnung. Um die Position zu ändern, schrauben Sie die Befestigungsschrauben von innen ab und stecken Sie sie in die anderen verfügbaren Löcher, damit Sie eine ergonomische Arbeitsposition erhalten.

Bohrmontage

Befestigen Sie den Schneckenbohrer an der Getriebewelle, bis die Löcher an der Stange und am Bohrmutterhalter ausgerichtet sind. Stecken Sie den im Paket enthaltenen Verriegelstift in die Löcher an der Welle und am Schneckenhalter und sichern Sie den Stift mit dem im Paket enthaltenen Schloss.



ACHTUNG! Der Bohrer kann nur ein- und ausgebaut werden, wenn der Motor aus ist (Ein/Aus-Knopf in der Aus-Position).

VORSICHT! Führen Sie den Schneckenbohrer beim Zusammenbau und Demontage vorsichtig und vermeiden Sie den Kontakt mit den scharfen Kanten.

Verwendung

Herstellung des Kraftstoffgemisches



Für jeden Liter Benzin werden 40 ml Öl hinzugefügt (4 % synthetisches Zweitakt-Motoröl + 96 % Benzin mit einer Mindestoktanzahl von 95). Die Mischung muss innerhalb von 3 Wochen nach der Zubereitung verwendet werden.

Zweitakt-Motoröl, empfohlen von HONEST GENERAL TRADING SRL und vom Verkäufer beim Kauf des Produkts spezifiziert, wird verwendet.

Schütteln Sie den Kraftstofftank vor jeder Nutzung sanft, um das Öl-Benzin-Gemisch zu homogenisieren.

Diese Operation muss in einem offenen Bereich weit entfernt von Flammen oder Funken durchgeführt werden, solange der MOTOR aus ist. Rauchen Sie nicht. Und benutzen Sie Ihr Handy nicht, während Sie das Gerät bedienen.

Motor startet



WARNUNG! DER START ERFOLGT IMMER IN EINEM OFFENEN BEREICH, OHNE HINDERNISSE.

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (1) am Griff in der Ein-Position
2. Schieben Sie den Stoßdämpferhebel (3) nach vorne.
3. Drücken Sie die Zündpumpe (4) 4-5 Mal, damit das Gasgemisch durch das Rücklaufrohr in den Tank zurückkehren kann.
4. Sichern Sie das Produkt, indem Sie mit dem Fuß fest auf die rechte Seite des Griffs treten und es mit der linken Hand an der linken Seite des Griffs halten, den Anlassergriff (2) mit der rechten Hand festziehen, wenn Sie spüren, dass er den Motor einrastet. Das Produkt muss während der Startmanöver stabil auf den Boden gebracht werden.
Ziehen Sie mit einer Kraft von 4 bis 5 Mal den Anlasserhebel, bis der Motor startet. Ziehen Sie niemals am Griff, bis das Kabel vollständig abgewickelt ist, um Schäden am Anlasser zu vermeiden.
5. Nach dem Start des Motors lösen Sie den Choke auf 1/2 aus der Betriebsposition und halten Sie ihn etwa 10–20 Sekunden in dieser Position, dann lösen Sie ihn in die AUS-Position (hinten). Wenn der Motor nicht startet, kann die Zündkerze nass sein. In diesem Fall schrauben Sie die Zündkerze ab, wischen und trocknen sie und starten Sie den Motor mehrmals ohne Zündkerze, um die Brennkammer zu reinigen und zu lüften.

Einlaufverfahren

In den ersten zehn Betriebsstunden sollten Sie eine moderate Motordrehzahl verwenden. Überdrehen Sie den MOTOR nicht, um allen beweglichen Teilen ein korrektes Einfahrverfahren zu ermöglichen. Nach Abschluss der Einfahrphase erreicht der Motor seine maximale Leistung. Nach den ersten zwei Betriebsstunden überprüfen Sie, ob irgendwelche Muttern und Schrauben nicht festgezogen sind.

Produktverwendung (Bohren des Lochs)



WARNUNG! HALTEN SIE STETS EINE STABILE UND FESTE POSITION BEI.



Positioniere die Bohrspitze an der Stelle, an der du das Loch bohren möchtest, sodass das Produkt vertikal ist, und beschleunige sanft mit dem Drosselhebel (10). Wenn der

Bohrer in den Boden eintritt, erhöhen Sie die Geschwindigkeit allmählich.

Wenn der Boden sehr trocken oder dicht ist, bohren Sie das Loch schrittweise in 2-3 Durchgängen, um das Verstopfen des Bohrers zu vermeiden.

Lass das Gewicht des Bohrers und die Drehung des Bohrers den Großteil der Arbeit erledigen. Druck den Bohrer nicht übermäßig.

Von Zeit zu Zeit heben Sie die Schnecke leicht an (während der Motor läuft), damit der Boden aus der Spirale (Schnecke) heraustreten kann und der Widerstand reduziert wird. Entfernen Sie die Schnecke nicht vollständig aus dem Boden, bevor Sie das Loch fertiggestellt haben.

Wenn der Bohrer stecken bleibt, lasse sofort den Drosselhebel los, um die Drehung zu stoppen. Versuche, ihn vorsichtig zu lösen, ohne den Motor zu zwingen.

Lösen des Motors

- Lösen Sie den Drosselhebel (10), sodass der Motor im Leerlauf läuft.
- Drücke die Ein/Aus-Taste (1) am Steuerhebel auf die AUS-Position.



VORSICHT: Der Bohrer kann sich nach dem Stillstand des Motors einige Sekunden drehen; Halte beide Griffe fest, bis das Schneidgerät vollständig zum Stillstand kommt.



Reinigung und Wartung

Unsere Ausrüstung wurde so konzipiert, dass sie über einen langen Zeitraum mit minimalem Wartungsaufwand genutzt werden kann.

Wenn Sie den untenstehenden Anweisungen folgen, können Sie stets maximale Befriedigung während der Nutzung erreichen.

Allgemeine Reinigung

Halten Sie die Lüftungsschlitze des Gehäuses sauber, um eine Überhitzung des Motors zu verhindern.

- Regelmäßig, vorzugsweise nach jeder Benutzung, reinigen Sie die Geräte mit einem weichen Tuch. Wenn Schmutz bleibt, verwenden Sie ein Tuch, das in einer Lösung aus Seife und Wasser angefeuchtet ist.
- VERWENDEN SIE KEINE Lösungsmittel (z. B. Erdöl und Derivate, Alkohol), da diese die Kunststoffteile beschädigen können.

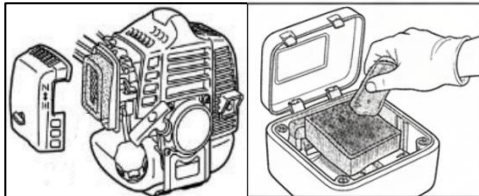
Wartung des Luftfilters



WARNUNG! Starte den Motor niemals ohne das Filterelement.

Der Luftfilter sollte nach jedem längeren Betrieb gereinigt werden.

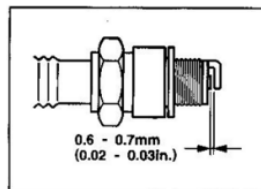
- Entfernen Sie die Filterabdeckung. Entfernen Sie das Filterelement und untersuchen Sie es. Ersetzen Sie es sofort, wenn Sie Risse oder Risse bemerken.
- Waschen Sie das Schwammfilterelement mit warmem Wasser und Waschmittel, spülen Sie gründlich ab und lassen Sie es vollständig trocknen.
- Filter und Abdeckung wieder einbauen



Zündkerzeneinstellung

Überprüfen Sie einmal im Jahr oder im Falle einer Fehlfunktion den Spalt zwischen den Zündkerzenelektroden.

- Schrauben Sie die Zündkerze mit dem im Paket enthaltenen Schraubenschlüssel ab.
- Stellen Sie den Abstand zwischen den Elektroden auf 0,6 mm ein.
- Zum Nachbau schrauben Sie die Zündkerze MANUELL ganz ein und ziehen Sie dann leicht mit dem Schraubenschlüssel fest.



Wartung nach der Arbeit:

Nach Abschluss der Arbeit reinigen Sie den Erdbohrer von Gras oder Schmutz, stellen Sie sicher, dass kein Material an den Schneidwerkzeugen umwickelt ist, und legen Sie das Werkzeug zurück in die Verpackung, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.

Niemals den Kraftstofftank anfahren oder durchtrennen, während du ihn in der stillstehenden Position stellst.

Immer wenn das Gerät länger als einen Monat nicht genutzt wird, gehen Sie wie folgt vor:

- Leere den Kraftstoffgemischtank.
- Schütze alle Metallteile vor Korrosion mit einer dünnen Ölschicht.
- Entferne die Zündkerze, fülle ein paar Tropfen Öl in den Zylinder, ziehe dann am Anlassergriff 2 - 3 oder um das Öl gleichmäßig zu verteilen, und setze dann die Zündkerze wieder ein.
- Wir empfehlen, den Motor nach 60 Tagen Inaktivität für ein paar Minuten zu starten.

Vor jeder Nutzung schütteln Sie den Kraftstofftank zur Rehomogenisierung des

Kraftstoffgemischs.

Lagerung

- Reinige das Gehäuse immer mit einem leicht feuchten Tuch in Seifenwasser vor der Lagerung.
- Bewahren Sie das Werkzeug an einem für Kinder unzugänglichen Raum in einem stabilen und sicheren Ort an einem kühlen und trockenen Ort auf, um zu hohe oder zu niedrige Temperaturen zu vermeiden.
- Schützen Sie das Werkzeug vor direktem Sonnenlicht und bewahren Sie es, wenn möglich, an einem dunklen Ort auf.
- Bewahren Sie das Werkzeug nicht in Folie oder Plastiktüte auf, um Feuchtigkeit zu vermeiden.

Warranty

Die Garantie deckt alle Bauteilmaterialien und Herstellungsmängel ab, mit Ausnahme, aber nicht beschränkt auf:

- Abgenutzte Bauteile durch normalen Betrieb oder Zubehör.
- Mängel verursacht durch unsachgemäße Bedienung, Wartung, Transport und Lagerung, unbefugte Änderungen an der Ausrüstung.
- Materialschäden und Personenschäden durch unsachgemäßen Gebrauch der Ausrüstung.
- Schäden durch Flüssigkeiten, übermäßiges Eindringen von Staub, vorsätzliche Zerstörung, unsachgemäße Nutzung (für Zwecke, für die diese Ausrüstung nicht ausgelegt ist) usw.

Fehlerbehebung

Beobachtetes Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Motor springt nicht an, läuft mit niedriger Geschwindigkeit oder bleibt stehen	Mangel an Kraftstoff im Tank	Der Tank ist mit Treibstoff gefüllt.
	Motorschalter auf AUS-Position	Schalte die Zündung auf ON-Position.
	Der Tank hat Benzin, aber dieser erreicht den Vergaser nicht.	Reinigen oder ersetzen Sie den Kraftstofffilter im Tank.
	Der Tank enthält Kraftstoff, der mit Wasser gemischt ist.	Das gesamte Kraftstoffsystem wird gereinigt und der Kraftstoff ersetzt.
	Der Luftfilter ist schmutzig.	Reinigen Sie den Filter.
Öllecks	Abgenutzte Dichtungen	Sie werden ersetzt
	Lose Schrauben	Sie versammeln sich.

Regelmäßige Wartung

Komponente	Beobachtungen	Vor Beginn	Wöchentlich	Monatlich	Wann immer es nötig ist
Komplette Ausrüstung	Visuelle Inspektion	X			
Kommandoblock	Verifikation	X			
Drill	Visuelle Inspektion	X			
	Ersatz				X
Luftfilter	Reinigungs-Ersatz				X
Vergaser	Leerlauf prüfen	X			
Stecker	Reinigungs-Einstellung				X
	Ersatz	Nach alle 100 Stunden			
Dekanterfilter	Reinigung	X			X
Panzer	Reinigung			X	X
Antivibrationselemente	Verifikation	X			X
Belüftungsplätze	Scheckreinigung	X			
Schrauben (außer Verstellerschrauben)	Check-Tightening				X
Getriebeschmierung	Verifikation		X		
	Fertigstellung				X



Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät (EEE) eingestuft. Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist es verboten, Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) als unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit beeinträchtigen. Bitte geben Sie die Altgeräte (WEEE) an einer autorisierten Sammel- und Recyclingstelle ab.

Description :



- 97. Bouton ON/OFF
- 98. Poignée de démarreur
- 99. Levier d'amortisseur
- 100. Pompe d'amorçage
- 101. Prise
- 102. Évacuation des gaz d'échappement

- 103. Réservoir de carburant
- 104. Couvercle du filtre à air
- 105. Boîte de vitesses
- 106. Levier d'accélérateur
- 107. Mandrin de forage
- 108. Foreuse 150x800 mm

Données techniques

Type de moteur	2 temps, 1 cylindre refroidi par air
Cylindrée	51,7 cm³
Puissance maximale	2 HP
Départ	Manuel, démarrage facile
Combustible	Mélangez 40 mL d'huile 2T à 1 L d'essence sans plomb minimum 95
Capacité du réservoir de carburant	1200 mL
Oil*	SAE 10W-30 2T
Diamètre de forage compatible	150-200-250mm
Longueur de forage	800mm
Régime moteur maximal	7500 tr/min
Niveau de bruit (LwA)	114 dB(A)
Niveau maximal de vibration dans la poignée	8,3 m/s²
Poids net avec accessoires et sans carburant	~11 kg

*Utilisez l'huile moteur 2 temps recommandée par HONEST GENERAL TRADING SRL et spécifiée par le vendeur lors de l'achat du produit.

Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS, fabriqué selon les normes de sécurité et de performance les plus élevées.



Attention ! Pour votre sécurité, lisez attentivement ce manuel ainsi que les instructions générales de sécurité avant d'utiliser l'équipement. Le non-respect de ces règles peut entraîner des décharges électriques, un incendie et/ou des blessures corporelles.

Mesures générales de sécurité

Zone de travail

- Avant utilisation, nettoyez la zone de travail de tout objet étranger pouvant être endommagé ou présenter un risque pour l'utilisation du produit.
- Ne surchargez pas le produit ! Il peut être utilisé en toute sécurité si les paramètres de fonctionnement qui le caractérisent sont respectés. N'utilisez pas les outils à un but autre que celui auquel ils sont destinés.
- N'autorisez pas les enfants, ni les personnes non autorisées ni non formées, à utiliser cet outil. La distraction peut entraîner une perte de contrôle de l'outil.
- N'utilisez pas le produit près de substances inflammables et de sources de chaleur, de flammes ouvertes, d'étincelles.
- L'approvisionnement en carburant doit être effectué à l'extérieur, loin des substances inflammables et des sources de chaleur, des flammes ouvertes, des étincelles. Ravitaillez-vous uniquement avec le moteur éteint. Si le moteur est chaud, attendez au moins 2 minutes avant de faire le plein.
- Assurez-vous que des personnes, enfants ou animaux non autorisés n'entrent pas dans l'aire de travail pendant que le produit est en usage.
- Ne remplissez pas complètement le réservoir d'essence. Il est recommandé de laisser environ 1 cm d'espace dans le réservoir pour permettre l'expansion du carburant.
- Après le ravitaillement, serrez le bouchon du carburant et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites. Essuyez les taches de carburant avec un chiffon sec, si nécessaire.
- Toute intervention sur le produit (entretien, ravitaillement, rechargement du niveau d'huile, nettoyage, etc.) doit être effectuée avec le moteur arrêté, laissé refroidir complètement.



Mesures de sécurité personnelle

- N'utilisez pas le produit si vous avez consommé des boissons alcoolisées, des médicaments ou d'autres substances pouvant affecter votre capacité de réaction et de concentration.
- Portez toujours des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Si vous avez les cheveux longs, il faut les attacher en arrière. Il y a un risque qu'il se coince dans des parties mobiles de la machine.
- Portez une protection auditive lorsque vous êtes près du produit pendant l'utilisation.
- Utilisez toujours des équipements de protection appropriés : bouchons d'oreilles, lunettes, gants et chaussures de sécurité.
- Soyez conscient des effets des vibrations. Nous recommandons d'arrêter l'activité pour des pauses de repos à certains intervalles.
- Éviter de démarrer : le transport accidentel d'outils DOIGT sur l'interrupteur augmente.



Mesures de sécurité spécifiques à la vis sans fin en terre



ATTENTION ! Avant d'utiliser la vis sans fin, contactez votre compagnie d'électricité locale pour identifier d'éventuels câbles électriques souterrains et n'utilisez pas le produit pour percer des trous dans les trajectoires de ces câbles. Le contact entre la

perceuse et les câbles électriques souterrains peut entraîner de graves blessures ou la mort de l'utilisateur et des dommages importants aux installations électriques.



ATTENTION ! N'utilisez le produit que dans des espaces ouverts. Le monoxyde de carbone produit lors de la combustion du carburant est très toxique et peut causer de graves blessures, voire la mort, aux personnes qui l'inhalent.

- Lors de la mise en service de l'équipement : demandez au vendeur ou au personnel spécialisé des explications concernant le fonctionnement sûr de l'équipement.
- Ne démarrez pas. et/ou utilisez l'appareil dans des espaces clos , car il y a un risque d'intoxication par les gaz d'échappement. Le mélange d'huile et de carburant doit être fabriqué à l'extérieur, à l'écart des zones potentiellement explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou particules inflammables.
- Le tabagisme est interdit lors de la préparation du mélange de carburant et de l'approvisionnement en carburant.
- Utilisez les deux mains pour manipuler le produit et utilisez la poignée. N'essayez pas de manipuler le produit d'une main ou en le tenant par une autre partie que la poignée.
- Une distance doit être maintenue d'au moins 15 mètres entre le produit et les personnes , animaux ou biens fragiles.
- Il est interdit d'utiliser la machine par les mineurs.
- L'équipement ne peut être utilisé que par des personnes formées à son usage et sera toujours accompagné du manuel d'utilisation.
- Ne travaillez pas avec la perceuse dans des conditions météorologiques défavorables (vent, pluie, neige, glace) - risque accru d'accidents !
- Lors de l'utilisation du produit, la position de travail doit être stable et sûre. N'utilisez pas le produit si la surface sur laquelle vous vous tenez est glissante ou inclinée.
- La mèche a des bords tranchants. Évitez le contact avec ces éléments lors de l'assemblage, du démarrage ou du transport de la mèche de perceuse.
- N'utilisez pas ce produit en conditions de précipitations (pluie, neige, vent, etc.).



Service

- Les réparations ne doivent être effectuées que par du personnel autorisé en les remplaçant par des accessoires et pièces détachées d'origine afin d'éviter des accidents dus à des réparations inappropriées.

Champ d'utilisation

La tarière moteur est destinée à un usage personnel pour percer des trous dans le sol.

PAS CONÇU POUR UN USAGE INDUSTRIEL .

Préparation à la mise en service



ATTENTION ! AVANT TOUTE INTERVENTION, ASSUREZ-VOUS QUE LE MOTEUR EST BIEN ARRÊTÉ !

Ajustement de la position de la poignée

La poignée est fixée au boîtier avec des vis. Il y a deux positions de la poignée, avec une ouverture plus grande ou plus petite. Pour changer la position, dévissez les vis de fixation de l'intérieur et vissez-les dans les autres trous disponibles afin d'obtenir une position de travail ergonomique.

Montage de perceuse

Fixez la mèche à vis à l'arbre d'entraînement de la boîte de vitesses jusqu'à ce que les trous de la tige et du porte-mèche soient alignés. Insérez la goupille de verrouillage incluse dans le boîtier dans les trous de l'arbre et du porte-trépan de la tarière, puis fixez la goupille avec la serrure incluse dans le boîtier.



ATTENTION ! La fraise ne peut être installée et retirée qu'avec le moteur éteint (bouton marche/arrêt en position éteinte).

ATTENTION ! Manipulez prudemment la fraise lors de l'assemblage et du démontage, en évitant le contact avec ses bords tranchants.

Utilisation

Préparation du mélange de carburant



Pour chaque litre d'essence, ajoutez 40 mL d'huile (4 % d'huile moteur synthétique 2 temps + 96 % d'essence avec un indice d'indice d'indice d'indice d'octane minimum de 95). Le mélange doit être utilisé dans les 3 semaines

suivant la préparation.

Une huile moteur 2 temps recommandée par HONEST GENERAL TRADING SRL et spécifiée par le vendeur lors de l'achat du produit sera utilisée.

Secouez doucement le réservoir de carburant avant chaque utilisation pour homogénéiser le mélange huile-essence .

Cette opération doit être exécutée dans une zone ouverte, loin de toute flamme ou étincelle, pendant que le MOTEUR est éteint . Ne fumez pas. Et n'utilisez pas votre téléphone en utilisant la machine.

Démarrage du moteur



AVERTISSEMENT ! LE DÉPART SE FAIT TOUJOURS DANS UNE ZONE OUVERTE, SANS OBSTACLES.

1. Appuyez sur le bouton On/Off (1) sur la poignée en position ON
2. Avancez le levier d'amortisseur (3).
3. Appuyez sur la pompe d'amorçage (4) 4 à 5 fois , pour permettre au mélange gazeux de revenir dans la cuve par le tuyau de retour
4. Fixez le produit en marchant fermement sur le côté droit de la poignée avec votre pied et en tenant de la main gauche par le côté gauche de la poignée, tirez fermement la poignée de démarrage (2) avec la main droite lorsque vous sentez qu'elle s'enclenche dans le moteur. Le produit doit être placé au sol dans une position stable lors des manœuvres de démarrage. Tirez avec une puissance de 4 à 5 fois la poignée du démarreur jusqu'au démarrage du moteur. Ne tirez jamais sur la poignée tant que le câble n'est pas complètement déroulé, pour éviter d'endommager le démarreur.
5. Après avoir démarré le moteur, relâchez le starter à 1/2 depuis la position de marche et maintenez-le dans cette position environ 10 à 20 secondes, puis relâchez en position OFF (arrière).

Si le moteur ne démarre pas, la bougie peut être mouillée. Dans ce cas, dévissez la bougie, essuyez-la et séchez-la, puis tournez le moteur plusieurs fois sans la bougie d'allumage installée afin de nettoyer et ventiler la chambre de combustion.

Procédure de rodage

Durant les dix premières heures de fonctionnement, utilisez une vitesse moteur modérée. Ne pas faire monter le MOTEUR trop haut pour permettre à toutes les pièces mobiles une procédure de rodage correcte. Après la période de rodage, le moteur atteindra ses performances maximales . Après les deux premières heures de fonctionnement , vérifiez si des écrous et des vis se sont desserrés.

Utilisation du produit (perçage du trou)



ATTENTION ! MAINTENEZ TOUJOURS UNE POSITION STABLE ET FERME.



Placez la pointe de la perceuse à l'endroit où vous voulez percer le trou de façon à ce que le produit soit en position verticale et accélérez doucement en utilisant le levier des gaz (10). À mesure que la foreuse entre dans le sol, augmentez progressivement la vitesse.

Si le sol est très sec ou dense, pour éviter de bloquer le forage, forez le trou progressivement, en 2 à 3 passages.

Laissez le poids de la foreuse et la rotation de la mèche faire la majeure partie du travail. Ne forcez pas trop la perceuse.

De temps en temps, soulevez légèrement la tarière (avec le moteur en marche) pour permettre au sol de sortir de la spirale (tarière) et



pour réduire la résistance. Ne retirez pas complètement la vis sans fin du sol avant d'avoir terminé le trou.

Si le bit se bloque, relâche immédiatement le levier des gaz pour arrêter la rotation. Essayez de le relâcher prudemment, sans forcer le moteur.

Arrêt du moteur

- Relâchez le levier des gaz (10), permettant au moteur de tourner au ralenti.
- Appuyez sur le bouton On/Off (1) de la poignée de commande en position OFF.



ATTENTION : Le foret peut tourner quelques secondes après l'arrêt du moteur ; Tenez fermement les deux poignées jusqu'à ce que le dispositif de coupe s'arrête complètement.

Nettoyage et entretien

Notre équipement a été conçu pour pouvoir être utilisé longtemps avec un entretien minimal. Vous pourrez toujours obtenir une satisfaction maximale lors de l'utilisation en suivant les instructions ci-dessous.

Nettoyage général

Gardez les fentes de ventilation du boîtier propres pour éviter que le moteur ne surchauffe.

- Régulièrement, de préférence après chaque utilisation, nettoyez l'équipement avec un chiffon doux. Si la saleté persiste, utilisez un chiffon humidifié dans une solution de savon et d'eau.
- NE PAS utiliser de solvants (par exemple pétrole et dérivés, alcool) car ils pourraient endommager les parties en plastique.

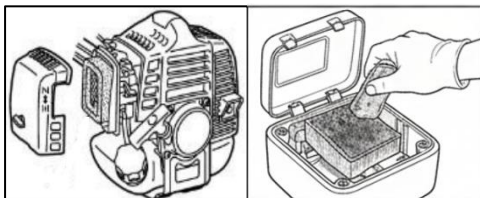
Entretien des filtres à air



ATTENTION ! Ne démarrez jamais le moteur sans l'élément filtrant.

Le filtre à air doit être nettoyé après chaque opération prolongée.

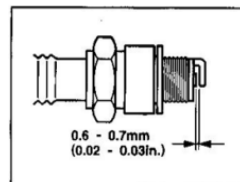
- Retirez le couvercle du filtre. Retirez l'élément filtrant et examinez-le. Remplacez-le immédiatement si vous remarquez des fissures ou des déchirures.
- Lavez l'élément filtrant à éponge avec de l'eau tiède et de la lessive, rincez bien et laissez sécher complètement.
- Réinstallez le filtre et le couvercle.



Réglage de la bougie

Vérifiez l'écart entre les électrodes de bougie une fois par an ou en cas de dysfonctionnement.

- Dévissez la bougie d'allumage avec la clé incluse dans le paquet.
- Ajustez l'espace entre les électrodes à 0,6 mm.
- Pour le refixer, **vissez MANUELLEMENT** la bougie d'allumage jusqu'au fond, puis serrez légèrement avec la clé.



Entretien après utilisation

Après avoir terminé le travail, nettoyez la tarière en terre pour les éliminer de l'herbe ou de la terre, assurez-vous qu'aucun matériau n'est enveloppé sur les instruments de coupe et remettez l'outil dans son emballage afin d'éviter blessures ou dommages.

Ne touchez jamais ou ne coupez jamais le réservoir de carburant en le plaçant en position immobile.

Chaque fois que l'appareil n'est pas utilisé plus d'un mois, procédez comme suit :

- Videz le réservoir de mélange de carburant.

- Protégez contre la corrosion toutes les pièces métalliques du moteur avec une fine couche d'huile .
- Retirez la bougie, mettez quelques gouttes d'huile dans le cylindre, puis tirez par la poignée de démarreur 2 à 3 ou, pour répartir l' huile uniformément, puis réinstallez la bougie.
- Nous recommandons de démarrer le moteur quelques minutes après tous les 60 jours d'inactivité .

Avant chaque utilisation , secouez le réservoir de carburant pour réhomogénéiser le mélange de carburant.

Stockage

- Nettoyez toujours le boîtier avec un chiffon légèrement humidifié dans de l'eau savonneuse avant de le stocker.
- Rangez l'outil dans un espace inaccessible aux enfants, dans un endroit stable et sûr, dans un endroit frais et sec, en évitant des températures trop élevées ou trop basses.
- Protégez l'outil du soleil direct et conservez-le dans un endroit sombre, si possible.
- Ne conservez pas l'outil enveloppé dans du papier aluminium ou un sac plastique pour éviter l'accumulation d'humidité.

Waranty

La garantie couvre tous les matériaux composants et défauts de fabrication sauf, mais sans s'y limiter :

- Composants usés à cause d'un fonctionnement normal ou d'accessoires.
- Défauts causés par un mauvais fonctionnement, maintenance, transport et stockage inappropriés, modifications non autorisées de l'équipement.
- Dommages matériels et blessures corporelles résultant d'une utilisation inappropriée de l'équipement.
- Dommages causés par des liquides, une entrée excessive de poussière, destruction intentionnelle, utilisation inappropriée (pour des usages pour lesquels cet équipement n'est pas conçu), etc.

Dépannage

Problème observé	Cause possible	Solution
Le moteur ne démarre pas, tourne à basse vitesse ou s'arrête	Manque de carburant dans le réservoir	Le réservoir est rempli de carburant.
	Interrupteur moteur en position OFF	Mets le contact en position ON.
	Le réservoir a du carburant mais il n'atteint pas le carburateur.	Nettoyez ou remplacez le filtre à carburant dans le réservoir.
	Le réservoir contient du carburant mélangé à de l'eau.	Tout le système d'alimentation est nettoyé et le carburant est remplacé.
	Le filtre à air est sale.	Nettoyez le filtre.
Fuites d'huile	Joint usés	Ils sont remplacés
	Vis desserrées	Ils se rassemblent.

Entretien périodique

Composant	Observations	Avant de commencer	Hebdomadaire	Mensuelle	Quand c'est nécessaire
Équipement complet	Inspection visuelle	X			
Bloc de commandement	Vérification	X			
Drill	Inspection visuelle	X			
	Remplacement				X
Filtre à air	Nettoyage et remplacement				X
carburateur	Vérifiez la vitesse de ralenti	X			
Prise	Ajustement de nettoyage				X
	Remplacement	Après toutes les 100 heures			
Filtre à carafe	Nettoyage	X			X
Tank	Nettoyage			X	X
Éléments antivibrations	Vérification	X			X
Emplacements de ventilation	Nettoyage à contrôle	X			
Vis (sauf pour les vis de réglage)	Resserrement de contrôle				X
Lubrification de la boîte de vitesses	Vérification		X		
	Achèvement				X



Ce produit est classé comme Équipement Électrique et Électronique (EEE). Conformément à la Directive 2012/19/UE, il est interdit d'éliminer les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent affecter l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez retourner les DEEE à un centre de collecte et de recyclage agréé.

Descrição:



- 109. Botão ON/OFF
- 110. Pega do motor de arranque
- 111. Alavanca de amortecedor
- 112. Bomba de primário
- 113. Plugue
- 114. Evacuação dos gases de escape

- 115. Depósito de combustível
- 116. Tampa do filtro de ar
- 117. Caixa de velocidades
- 118. Alavanca do acelerador
- 119. Mandril de perfuração
- 120. Perfurador 150x800 mm

Dados técnicos

Tipo de motor	2 tempos, 1 cilindro, arrefecido a ar
Capacidade do cilindro	51,7 cc
Potência máxima	2 HP
Início	Manual, início fácil
Combustível	Mistura 40mL de óleo 2T com 1L de gasolina sem chumbo mínimo 95
Capacidade do depósito de combustível	1200 mL
Óleo*	SAE 10W-30 2T
Diâmetro da broca compatível	150-200-250mm
Comprimento da perfuração	800mm
Velocidade máxima do motor	7500 rpm
Nível de ruído (LwA)	114 dB(A)
Nível máximo de vibração no cabo	8,3 m/s ²
Peso líquido com acessórios e sem combustível	~11 kg

*Use óleo de motor de 2 tempos recomendado pela HONEST GENERAL TRADING SRL e especificado pelo vendedor ao comprar o produto.

Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS, fabricado com os mais elevados padrões de segurança e desempenho.



Aviso! Para sua segurança, leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de usar o equipamento. O não cumprimento destas regras pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesão pessoal.

Medidas gerais de segurança

Área de trabalho

- Antes de usar, limpe a área de trabalho de quaisquer objetos estranhos que possam estar danificados ou representar um risco para o uso do produto.
- Não sobrecarregue o produto! Pode ser usado em segurança se os parâmetros operacionais que o caracterizam forem respeitados. Não use ferramentas para um propósito diferente daquele para o qual se destinam.
- Não permita que crianças, pessoas não autorizadas ou não treinadas utilizem esta ferramenta. A distração pode causar perda de controlo da ferramenta.
- Não use o produto perto de substâncias inflamáveis e fontes de calor, chamas abertas, faíscas.
- O fornecimento de combustível deve ser feito ao ar livre, longe de substâncias inflamáveis e fontes de calor, chamas abertas, faíscas. Reabasteça apenas com o motor desligado. Se o motor estiver quente, espere pelo menos 2 minutos antes de reabastecer.
- Certifique-se de que pessoas, crianças ou animais não autorizados não entram na área de trabalho enquanto o produto estiver em uso.
- Não encha completamente o depósito de combustível. Recomenda-se deixar ~1 cm de espaço no depósito para permitir a expansão do combustível.
- Depois de reabastecer, aperte a tampa do combustível e certifique-se de que não há fugas. Limpe quaisquer manchas de combustível com um pano seco, se necessário.
- Qualquer intervenção no produto (manutenção, reabastecimento, reposição do nível de óleo, limpeza, etc.) deve ser feita com o motor parado, deixado a arrefecer completamente.



Medidas de segurança pessoal

- Não use o produto se consumiu bebidas alcoólicas, medicamentos ou outras substâncias que possam afetar a sua capacidade de reagir e concentrar-se.
- Use sempre roupa adequada. Não use roupa larga nem joias. Se tiveres cabelo comprido, tem de ser preso para trás. Existe o risco de ficar preso nas partes móveis da máquina.
- Use proteção auditiva quando estiver perto do produto durante a operação.
- Use sempre equipamento de proteção adequado: tampões para os ouvidos, óculos, luvas e sapatos de segurança.
- Esteja atento aos efeitos das vibrações. Recomendamos parar a atividade durante pausas de descanso em determinados intervalos.
- Evite iniciar o transporte acidental de ferramentas FINGER no interruptor aumenta o risco de lesão.



Medidas de segurança específicas para o parafuso de terra



AVISO! Antes de usar o parafuso, contacte a sua companhia elétrica local para identificar quaisquer cabos elétricos subterrâneos e não use o produto para furar os percursos desses cabos. O contacto entre a broca e os cabos elétricos subterrâneos pode causar ferimentos graves ou morte ao utilizador e danos significativos às instalações elétricas.



AVISO! Use o produto apenas em espaços abertos. O monóxido de carbono produzido pela queima de combustível é muito tóxico e pode causar ferimentos graves ou até a morte às pessoas que o inalam.



- Ao colocar o equipamento em funcionamento pela primeira vez: peça ao vendedor ou a pessoal especializado explicações sobre o funcionamento seguro do equipamento.
- Não comece e/ou use o dispositivo em espaços fechados, pois existe o risco de envenenamento por gases de escape. A mistura de óleo e combustível deve ser feita no exterior, longe de áreas potencialmente explosivas, por exemplo na presença de líquidos, gases ou partículas inflamáveis.
- O fumo é proibido durante a preparação da mistura de combustível e o fornecimento de combustível.
- Usa ambas as mãos para manusear o produto e usa o cabo. Não tente manusear o produto com uma mão ou segurando-o por qualquer parte que não seja o cabo.
- Deve ser mantida uma distância de pelo menos 15 metros entre o produto e as pessoas, animais ou bens frágeis.
- É proibido o uso da máquina por menores.
- O equipamento só pode ser utilizado por pessoas treinadas na sua utilização e será sempre acompanhado pelo manual de utilizador.
- Não trabalhe com a broca em condições meteorológicas adversas (vento, chuva, neve, gelo) – aumento do risco de acidentes!
- Ao usar o produto, a posição de trabalho deve ser estável e segura. Não use o produto se a superfície onde está a pisar estiver escorregadia ou inclinada.
- A broca tem arestas afiadas. Evite o contacto com estas ao montar, iniciar ou transportar a broca.
- Não use o produto em condições de precipitação (chuva, neve, vento, etc.).

Serviço

- As reparações só devem ser realizadas por pessoal autorizado, substituindo por acessórios e peças sobressalentes originais para evitar acidentes devido a reparações inadequadas.

Campo de utilização

O parafuso do motor destina-se ao uso pessoal para furar buracos no solo.

NÃO FOI CONCEBIDO PARA USO INDUSTRIAL.

Preparação para a comissionamento



AVISO! ANTES DE QUALQUER INTERVENÇÃO, CERTIFIQUE-SE DE QUE O MOTOR ESTÁ PARADO!

Ajustar a posição da pega

A maçaneta está fixada à carcaça com parafusos. Existem duas posições no cabo, com uma abertura maior ou menor. Para mudar a posição, desenrosqueie os parafusos de fixação por dentro e aparafuse-os nos outros furos disponíveis para obter uma posição de trabalho ergonómica.

Montagem da broca

Fixe a broca do parafuso ao eixo de transmissão da caixa de engrenagens até que os furos na haste e o suporte da broca fiquem alinhados. Insira o pino de bloqueio incluído na embalagem nos orifícios do eixo e no suporte da broca do parafuso e fixe o pino com a fechadura incluída na embalagem.



ATENÇÃO! A broca do parafuso só pode ser instalada e removida com o motor desligado (botão On/Off na posição Off).

ATENÇÃO! Manuseie a broca com cuidado durante a montagem e desmontagem, evitando o contacto com as suas arestas afiadas.

Utilização

Preparação da mistura de combustível



Para cada litro de gasolina, adicione 40 mL de óleo (4% de óleo sintético de motor 2 tempos + 96% de gasolina com uma classificação mínima de octanagem de 95). A mistura deve ser usada dentro de 3 semanas após a preparação.

Será utilizado óleo de motor de 2 tempos recomendado pela HONEST GENERAL TRADING SRL e especificado pelo vendedor na compra do produto.

Agite suavemente o depósito de combustível antes de cada utilização para homogeneizar a mistura óleo-gasolina.

Esta operação deve ser executada numa área aberta, longe de qualquer chama ou faísca, enquanto o MOTOR estiver desligado. Não fume. E não use o telemóvel enquanto estiver a operar a máquina.

Ligar o motor



AVISO! O INÍCIO É SEMPRE FEITO NUMA ÁREA ABERTA, SEM OBSTÁCULOS.

1. Pressione o botão On/Off (1) na maçaneta na posição ON
 2. Avance a alavanca do amortecedor (3).
 3. Pressione a bomba de priming (4) 4-5 vezes para permitir que a mistura gasosa regresse ao depósito através do tubo de retorno
 4. Fixe o produto pisando firmemente o lado direito da pega com o pé e segurando-o com a mão esquerda pelo lado esquerdo da maçaneta, puxando firmemente a alavanca de arranque (2) com a mão direita quando sentir que o motor está a engatar. O produto deve ser colocado no solo numa posição estável durante as manobras iniciais.
puxe com potência de 4 a 5 vezes a alavanca do motor de arranque até o motor arrancar. Nunca puxe a maçaneta até o cabo estar totalmente desenrolado, para evitar danos no motor de arranque.
 5. Depois de ligar o motor, liberte o afogador para metade da posição de funcionamento e mantenha-o nessa posição durante aproximadamente 10-20 segundos, depois solte-o para a posição OFF (para trás).
- Se o motor não arrancar, a vela de ignição pode ficar molhada. Neste caso, desaparafuse-se a vela, limpe-a e seque-a, depois vire o motor várias vezes sem a vela instalada para limpar e ventilar a câmara de combustão.

Procedimento de amaciamento

Nas primeiras dez horas de funcionamento, utilize uma rotação moderada do motor. Não acelere demasiado o MOTOR para permitir que todas as peças móveis tenham um procedimento correto de amaciamento. Depois de concluído o período de amaciamento, o motor atingirá o seu desempenho máximo.

Após as primeiras duas horas de funcionamento, verifique se há porcas e parafusos desapertados.

Uso do produto (furação do furo)



AVISO! MANTENHA SEMPRE UMA POSIÇÃO ESTÁVEL E FIRME.



Posicione a ponta da furadeira no ponto onde quer furar o furo de modo que o produto fique na vertical e acelere suavemente usando a alavanca do acelerador (10). À medida que a broca entra no solo, aumenta gradualmente a velocidade. Se o solo estiver muito seco ou denso, para evitar bloquear a broca, perfure o furo gradualmente, em 2-3 passagens. Deixa o peso da broca e a rotação da broca fazerem a maior parte do trabalho. Não force a furadeira em excesso. De tempos a tempos, levante ligeiramente o parafuso (com o motor ligado) para permitir que o solo saia da espiral (traje) e para reduzir a resistência. Não remova completamente o parafuso do solo até ter terminado o buraco.



Se a broca ficar presa, liberte imediatamente a alavanca do acelerador para parar a rotação. Tenta libertá-lo com cuidado, sem forçar o motor.

Parar o motor

- Solte a alavanca do acelerador (10), permitindo que o motor fique ao ralenti.
- Pressione o botão On/Off (1) na alavanca de controlo para a posição OFF.



ATENÇÃO: A broca pode rodar durante alguns segundos após o motor parar; Segure ambas as pegas firmemente até que o dispositivo de corte pare completamente.

Limpeza e manutenção

O nosso equipamento foi concebido para poder ser utilizado durante longos períodos com manutenção mínima.

Conseguirá sempre obter a máxima satisfação durante a utilização seguindo as instruções abaixo.

Limpeza geral

Mantenha as ranhuras de ventilação da carcaça limpas para evitar que o motor sobreaqueça.

- Regularmente, de preferência após cada utilização, limpe o equipamento com um pano macio. Se a sujidade persistir, use um pano humedecido numa solução de água e sabão.
- NÃO use solventes (por exemplo, petróleo e derivados, álcool) pois podem danificar as partes de plástico.

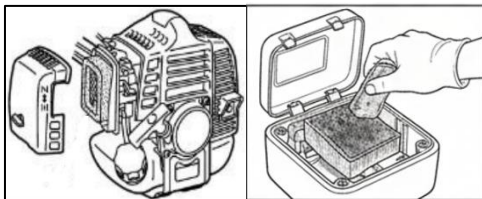
Manutenção do filtro de ar



AVISO! Nunca ligue o motor sem o elemento filtrante.

O filtro de ar deve ser limpo após cada operação prolongada.

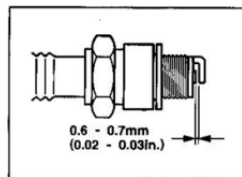
- Remova a tampa do filtro. Remova o elemento filtrante e examine-o. Substitua-o imediatamente se notar fissuras ou rasgões.
- Lave o elemento filtrante da esponja com água morna e detergente, enxague bem e deixe secar completamente.
- Reinstala o filtro e a tampa.



Ajuste das velas

Verifique a folga entre os elétrodos das velas de ignição uma vez por ano ou em caso de avaria.

- Desaparafuso a vela de ignição usando a chave inglesa incluída na embalagem.
- Ajuste a folga entre os elétrodos para 0,6 mm.
- Para reinstalar, **aparafuso MANUALMENTE** a vela de ignição até ao fundo e depois aperta levemente com a chave inglesa.



Manutenção após o uso

Após terminar o trabalho, limpe a barreira de terra da relva ou terra, certifique-se de que não há material envolvido nos instrumentos de corte e coloque a ferramenta de volta na embalagem, para evitar lesões ou danos.

Nunca batas nem cortes o depósito de combustível enquanto o colocas na posição parada. Sempre que o dispositivo não for utilizado por mais de um mês, proceda da seguinte forma:

- Esvazia, complete o depósito da mistura de combustível.
- Proteja contra corrosão todas as peças metálicas do motor com uma camada fina de óleo.
- Retira a vela, coloca algumas gotas de óleo no cilindro, depois puxa pela alavanca do motor de arranque 2 a 3 ou, para distribuir o óleo de forma uniforme, e depois volta a instalar a vela.
- Recomendamos ligar o motor durante alguns minutos após cada 60 dias de inatividade.

Antes de cada utilização, agite o depósito de combustível para rehomogeneizar a mistura de combustível.

Armazenamento

- Limpe sempre a carcaça com um pano ligeiramente húmido em água e sabão antes de o armazenar.
- Guarde a ferramenta num espaço inacessível para crianças, numa posição estável e segura, num local fresco e seco, evitando temperaturas excessivamente altas ou baixas.
- Proteja a ferramenta da luz solar direta e guarde-a num local escuro, se possível.
- Não guarde a ferramenta embrulhada em papel de alumínio ou num saco plástico para evitar acumulação de humidade.

Garantia

A garantia cobre todos os materiais dos componentes e defeitos de fabrico, exceto, mas não se limitando a:

- Componentes desgastados devido ao funcionamento normal ou acessórios.
- Defeitos causados por operação, manutenção, transporte e armazenamento inadequados, modificações não autorizadas no equipamento.
- Danos materiais e danos pessoais resultantes do uso indevido do equipamento.
- Danos causados por líquidos, entrada excessiva de pó, destruição intencional, uso indevido (para fins para os quais este equipamento não foi concebido), etc.

Resolução de problemas

Problema observado	Causa possível	Solução
O motor não arranca, funciona a baixa velocidade ou pára	Falta de combustível no depósito	O depósito está cheio de combustível.
	Interruptor do motor para a posição OFF	Muda a ignição para a posição ON.
	O depósito tem combustível, mas não chega ao carburador.	Limpa ou substitui o filtro de combustível do depósito.
	O depósito tem combustível misturado com água.	Todo o sistema de combustível é limpo e o combustível é substituído.
	O filtro de ar está sujo.	Limpa o filtro.
Fugas de óleo	Juntas gastas	São substituídos
	Parafusos soltos	Estão a reunir-se.

Manutenção periódica

Componente	Observações	Antes de começar	Semanal	Mensal	Sempre que necessário
Equipamento completo	Inspeção visual	X			
Bloco de comando	Verificação	X			
Drill	Inspeção visual	X			
	Substituição				X
Filtro de ar	Limpeza-substituição				X
carburador	Verifique a velocidade de ralenti	X			
Plugue	Limpeza-ajuste				X
	Substituição	A cada 100 horas			
Filtro decantador	Limpeza	X			X
Tanque	Limpeza			X	X
Elementos anti-vibração	Verificação	X			X
Fendas de ventilação	Limpeza de verificação	X			
Parafusos (exceto parafusos de ajuste)	Verificação-apertamento				X
Lubrificação da caixa de velocidades	Verificação		X		
	Conclusão				X



Este produto é classificado como Equipamento Elétrico e Eletrónico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE, é proibido eliminar Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE) como resíduos municipais não triados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, devolva os REEE a um centro de recolha e reciclagem autorizado.